

Saisonstart

Eisstadion Mellendorf

ARS ARENA

14661901_002623

W E D E M A R K

ECHO



für ein schönes
Wochenende

59. Jahrgang / Nr. 36 · Sonnabend, 9. September 2023

Telefon: (05 11) 9 73 66 35

Wir suchen eine
Fachkraft
w/m/d

für den Verkaufsbereich
in Teil-/Vollzeit, geregelte
Arbeitszeiten, 5-Tage-Woche,
max. bis 18.00 Uhr geöffnet

weitere Infos auf Facebook

Bewerbungen bitte per e-Mail an:
info@borgas-oase.de

BORGAS
Erlebnispädagogik

Brelinger Str. 11 · 30900 Mellendorf
www.borgas-oase.de

14565501_002623

LEGA WEIL WIR ES KÖNNEN!
Grün ist Leben
...für mehr Freizeit & Lebensqualität!

Rechtzeitig
Termin für den
Herbstschnitt
vereinbaren!

Rufen Sie uns an!

LEGA Gartenservice GmbH
Wennebosteler Kirchweg 30
30900 Wedemark
Tel. 05130-5851414
www.lega-garten.de

14567701_002623

Gin und Kaffee zum Jubiläum

Wedemark will Gründung der Gemeinde vor 50 Jahren groß feiern

Wedemark (kra). Als im Zuge der Gebietsreform in Niedersachsen am 1. März 1974 die Gemeinde Wedemark aus der Taufe gehoben wurde, war dies nicht überall ein Grund zur Freude. Schließlich verloren damals 16 Gemeinden ihr Selbstständigkeit. Und nicht jede davon fühlte sich im neuen Verein willkommen. Die Resser etwa hätten sich doch lieber einen Zusammenschluss mit Garbsen gewünscht, dessen Telefonvorwahl sie auch heute noch haben. Doch die Zeiten ändern sich. Das Jubiläum 2024 dürfte in allen Ortschaften der Gemeinde ein Grund zum Feiern sein.

Wede bedeutet Wald, und der Begriff Mark weist auf eine Grenzbezeichnung hin. Die Wedemark war eine der wenigen Neugründungen in Niedersachsen, die einen neuen Namen erhielt. Vielleicht hat dies ein wenig dazu beigetragen, dass sich im Laufe der Jahre doch so etwas wie ein Gemeinschaftsgefühl entwickeln konnte. Schließlich gab es so zumindest auf dem Papier keine Dominanz, auch wenn natürlich das Zentrum mit Mellendorf und Bissendorf allein schon wegen ihrer Größe in der Außenwahrnehmung eine bedeutendere Rolle spielte.

„Das war ein durchaus herausfordernder Prozess“, sagte Bürgermeister Helge Zychlinski bei der Vorstellung der ersten Programmpunkte. „Der Zusammenschluss war genau richtig. Durch die Gebietsreform ist eine leistungsstarke Gemeinde über 50 Jahre gewachsen. Und bis heute hat sich Gott sei Dank auch der dörfliche Charakter erhalten.“ Die Gemein-



Marke Wedemark: Bürgermeister Helge Zychlinski will im Jubiläumsjahr verstärkt mit Sonderprodukten aus der Gemeinde werben. Neben dem bekannten Honig wird es so auch einen Wedemark-Gin geben.

Foto: A. Krasselt

de sei der attraktive Wohn- und Wirtschaftsmarkt in der Region Hannover, ist Zychlinski sicher. Und das will die Gemeinde mit einem umfangreichen Programm ausgiebig feiern. Die Aktivitäten des Jubiläumsjahres sollen auch die Marke Wedemark noch bekannter machen – über die Regionsgrenzen hinaus.

Dabei helfen sollen sogenannte Sonderprodukte: vom bereits bekannten Honig über einen in Mellendorf gerösteten Jubiläumskaffee bis zum trendigen Wedemark-Gin. „Dazu werden aus allen 17 Ortschaften ‚Botanicals‘ zusam-

mengetragen“, schwärmt Zychlinski. Botanicals nennen die Ginfans die pflanzlichen Zutaten, die dem Getränk seine jeweils spezifische Würze verleihen. Im Wedemark-Gin werden zum Beispiel Erdbeeren aus Hellendorf, Heidelbeeren aus Brelingen, Spargel aus Elze und Weintrauben aus Meitze verarbeitet werden. „17 schöne Sachen kommen zusammen, um daraus etwas Tolles zu machen“, so der Bürgermeister. „50 Jahre Wedemark in Gin manifestiert.“

Auftakt zu den Festivitäten ist am Vorabend des eigentlichen Geburtstages. Und da 2024 ein

Schaltjahr ist, fällt die Eröffnungsveranstaltung im Forum des Campus W in Mellendorf auf den 29. Februar. Eine Gala für geladene Gäste und überregionale Prominenz, moderiert von Christoph Dannowski von der NP, zu der auch ein Überraschungsgast, bekannt aus Funk und Fernsehen, erwartet wird.

Aber natürlich ist so ein Jubiläum keine geschlossene Gesellschaft: Zwei große Feiern versprechen Spaß für alle: Am 15. Juni gibt es ein großes Bürgerfest auf dem Marktplatz in Bissendorf. Dabei wird nicht nur das Jubiläum der Gemeinde gefeiert, sondern auch der 444. Geburtstag des Amtshauses. Das war eigentlich schon 2020 geplant gewesen, zum 440. Geburtstag, musste aber wegen Corona verschoben werden. Doch eine Schnapszahl ist ja auch ein guter Anlass. „Dazu wird es auch eine Festschrift geben“, kündigt Zychlinski an. Kleinkunst, Livemusik und Illuminationen sollen dann für eine festliche Stimmung sorgen. Das Fest ist gleichzeitig die offizielle Einweihung des 2019 sanierten Gebäudes.

Und auch das Sommerfest der Gemeinde, das in diesem Jahr wetterbedingt ausfallen musste, soll im Jubiläumssommer am 8. August als großes Finale die Feierlichkeiten beenden – und diesmal etwas Besonderes bieten. Noch sei vieles in Planung, so Zychlinski. Eine Projektgruppe erarbeite derzeit die Details. Auch alle Ortsbürgermeister und Ortsbürgermeisterinnen seien aufgefordert, in ihren Ortschaften dezentrale Feiern zu organisieren.

Fortsetzung auf Seite 5

von Hirschheydt
Buchhandlung

oder online bestellen:
www.buchhandlung-hirschheydt.de

**Bücher · Schulbedarf
Schreibwaren
Geschenke**

Wedemark-Mellendorf
Am Langen Felde 5-7
Tel. (05130) 54 66

19223101_002623

Stammtisch

Scherenbostel. Themencafé am Freitag, 22. September, um 19.30 Uhr im SeminarAktionsZentrum Greta Heine, Reitlehrerin und zertifizierte Meistertrainerin nach Tine Hlauscheck, referiert über den korrekten Reiterkurs, denn dieser ist der Schlüssel zu einer feinen Kommunikation zwischen Mensch und Pferd. Was dafür benötigt wird, darüber klärt Greta Heine an diesem Abend alle interessierten Reiterinnen und Reiter auf. Das Themencafé ist wie immer kostenfrei, Anmeldungen erbeten unter Telefon (0151) 50 36 64 46, E-Mail: greta.heine@gmx.net

Engagementlotsen

Wedemark. Die Freiwilligenakademie Niedersachsen ermöglicht Ehrenamtlichen erstmals eine Schulung zur Engagementlotsin oder -lotsen in der Wedemark. Die Freiwilligenakademie Niedersachsen vermittelt ihre Inhalte an drei Wochenendveranstaltungen im Mehrgenerationenhaus in Mellendorf. Die Termine sind wie folgt angesetzt: 30. September und 1. Oktober 4. und 5. November sowie 13. und 14. Januar.

Vortrag

Bissendorf-Wietze (ok). Einen Vortrag über die Geschichte der Eichenkreuzburg hält Petra Grünberg am Donnerstag, 14. September, um 18.30 Uhr. Dann wird es auch einen Rundgang über das Gelände geben. Treffen ist an der Eichenkreuzburg im Natelsheideweg 102 im Burghof um 18 Uhr. Anmeldungen bis 10. September bei der Historischen AG Wedemark oder telefonisch unter (05130) 82 72. Einige Parkplätze sind im Bereich der Eichenkreuzburg vorhanden. Um eine Spende von zwei Euro wird gebeten.

Jugendfestival

Elze-Bennemühlen. Für Kurztzuschlossene: An diesem Wochenende findet auf dem weitläufigen Gelände der evangelischen Auferstehungskirchengemeinde in Elze-Bennemühlen (Wasserwerkstraße 42) das zweite Jugendfestival statt. Eine Gruppe von 50 jungen Menschen aus den Kirchenkreisen Burgwedel-Langenhagen und Burgdorf hat es mit großem Engagement vorbereitet und ein attraktives Programm auf die Beine gestellt. Das Festival endet am Sonntag um 10 Uhr mit dem Jugendgottesdienst.

Sonntag, 17. September, Helstorf, Hufschmiede-Museum
SCHMIEDETAG UND KARTOFFELFEST
Alles rund um die Kartoffel
hausgemachte Kartoffelgerichte
Kaffee, selbst gebackener Kuchen

Hufschmiede-Museum, Weberei, Ausstellungshalle: 11-17 Uhr geöffnet
Heimat- und Museumsverein Helstorf e.V., www.hufschmiedemuseum-helstorf.de Tel. (05072) 1417

24536601_002623

Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kauroff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 · www.kauroff.de

7745001_002623

Beratung * Verkauf * Montage * Wartung

Tortechnik

Jens Bornemann
Schmiedestraße 23
30900 Wedemark
05130 / 925325
www.bornemann-tortechnik.de

Garagentore
Antriebe
Haustüren
Türen
Fenster

10550801_002623

Wir ♥ Lebensmittel.

Lüders

Chrysanthenbusch

TOP-PREIS
3,99

große Pflanzen,
19 cm Topf,
verschiedene Farben

ELZE BURGWEDEL WENNEBOSTEL ISERNHAGEN

14763801_002623

Fenstersysteme

MURR

Telefon: (0 51 30) 6 01 01
www.murr-gmbh.de

MURR Fenstersysteme GmbH
Scherenbosteler Straße 16
30900 Wedemark/Bissendorf

- Fenster
- Haustüren
- Sonnenschutz
- Terrassendächer

11138101_002623

Kompetent in
WÄRMEPUMPEN seit 1975

Standvoß
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz
Aueweg 12 · 30900 Wedemark-Mellendorf
Telefon (0 51 30) 6 07 10 · www.standvoss.de

19407001_002623

Wohnmobile
BIEGER

17 Tage fahren - Nur 14 Tage zahlen - im Zeitraum 18.09. - 28.10.2023 -
Online nicht buchbar und nicht kombinierbar. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF

www.wohnmobile-hannover.de

Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

12338501_002623

Dirk
Pluschke
Elektromeister

- Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Elektrotechnik
- Beratung, Planung und Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
- Verkauf von Elektro-Haushaltsgeräten

Mellendorf · Wedemarkstr. 32
Tel. (05130) 58 69 10
oder (0172) 5 44 03 11
Mail: elektropluschke@htp-tel.de

Ladenöffnungszeiten
nach telefonischer
Absprache!

10538001_002623

Eine Aktion, die unter die Haut geht

Organspendeausweis-Tattoo-Tag im MGH Wedemark

Langenhagen/Wedemark. In Deutschland warten rund 10.000 Menschen auf ein lebensrettendes Organ, etwa 1.000 von ihnen werden vergeblich warten. Ein Organspendeausweis zeigt ganz klar an, dass man Organspenderin oder -spender sein möchte. So ein Aus-

weis kann allerdings mit der Zeit verloren gehen, zerstört werden oder er ist im entscheidenden Moment einfach nicht in der Tasche. Es gibt aber noch eine Möglichkeit ganz klar zu zeigen, dass man seine Organe spenden möchte, um Verwandten, die im Zweifelsfall

entscheiden müssen, diese Entscheidung zu erleichtern und um auf das Vorhandensein eines Organspendeausweises aufmerksam zu machen: Das Organspendetattoo des Vereins „Junge Helden“.

Das Tattoo ist einfach gestaltet, kann individuell abgewandelt werden und ist nicht rechtlich bindend. Es weist lediglich auf den Organspendeausweis und den persönlichen Wunsch hin, Organe zu spenden.

Viele Tattoostudios bieten das Organspendetattoo kostenlos an, aber oft ist es schwer für die Studios, die Termine in die täglichen Abläufe zu integrieren.

Deshalb haben sich die DLRG Wedemark und das Tattoostudio „Hautdesign Tattoo“ aus Langenhagen für eine ganz besondere Ak-

tion zusammengetan. Am 8. Oktober findet im Mehrgenerationenhaus Wedemark ein Organspendeausweis-Tattoo-Tag statt. Hier können sich alle Interessierten das Tattoo kostenlos stechen lassen – sogar mit einigen Variationen.

Um Anmeldung wird gebeten unter freiwilligenagentur@wedemark.de oder (05130) 97 43 143. Es wird dann ein Zeitraum an diesem Tag zur Verfügung gestellt, um zu langen Wartezeiten entgegen zu wirken. Die Wartezeit kann man sich im MGH bei Kaffee und gespendetem Kuchen versüßen.

Informationen zum Organspendetattoo finden Interessierte auf junge-helden.org/optink und Informationen zu den Tätowierenden auf hautdesign-tattoo.de.

Gottesdienste

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf	
Sonntag, 10.09.	10.00 Uhr Andacht
	10.00 Uhr Regionalgottesdienst zum Jugendfestival in Elze
Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata	
Sonntag, 10.09.	11.00 Uhr Heilige Messe
Freitag, 15.09.	9.00 Uhr Heilige Messe
Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf	
Sonntag, 10.09.	9.30 Uhr Gottesdienst in Scherenbostel, Alte Schule
	11.00 Uhr Gottesdienst in Resse, Kapernaumkirche
Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6	
Sonntag, 10.09.	10.00 Uhr Gottesdienst
Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen	
Sonntag, 10.09.	10.00 Uhr Jubelkonfirmation
Ev.-luth. Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze-Bennemühlen	
Sonntag, 10.09.	10.00 Uhr Regionalgottesdienst zum Jugendfestival
Gottesdienst aus Elze: Radiokirche UKW 95,1	
Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf/Abbensen	
Sonntag, 10.09.	10.00 Uhr Helstorf Gottesdienst

Notfall-Nummern

Polizei		110
Feuerwehr/Rettungsdienst		112
Krankentransporte: Region Hannover	(0 5 11)	1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf	(0 51 30)	97 70
Allgem. niedersachsenw. Ärzte-Notdienst		11 6 117
Giftinformationszentrum-Nord	(05 51)	1 92 40
Zahnärztl. Notdienst	(05 11)	31 10 31
Tierärztl. Notdienst:		
09./10.09.: Dr. Claudia Vollbrecht, Am Ortfelde 28, Isernhagen	(0 511)	73 58 29

Apotheken-Notdienst

Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages		
Sonnabend, 09.09.: Delphin-Apotheke Isernhagen NB, Am Ortfelde 65	(0 511)	260 930 50
Sonntag, 10.09.: Oliven-Apotheke Krähenwinkel Krähenwinkel, Eichstraße 5	(0 511)	77 67 73
Montag, 11.09.: Elisabeth-Apotheke Langenhagen, Walsroder Straße 125,	(0 511)	73 23 28
Dienstag, 12.09.: Herz-Apotheke Langenhagen, Erich-Ollenhauer-Straße 1	(0 511)	12 33 26 60
Mittwoch, 13.09.: Birken-Apotheke Burgwedel-Wettmar, Hauptstraße 62	(0 51 39)	84 22
Donnerstag, 14.09.: Alte Apotheke Langenhagen, Walsroder Straße 150	(0 511)	77 20 30
Freitag, 15.09.: Apotheke Godshorn Langenhagen-Godshorn, Hauptstraße 10a	(0 511)	78 21 55

Rat und Hilfe

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult	(05 11)	81 15-33 00
Gemeindeverwaltung Wedemark	(0 51 30)	5 81-0
Bauhof nach Dienstschluss	(01 72)	4 39 79 21
werktags bis 22 Uhr; sa., so, feiertags v. 7-22 Uhr		
Störung bei Abwasserbeseitigung	(0 15 20)	9 38 68 70
Störungen-Nr. Avacon AG		
Strom	(08 00)	0 28 22 66
Gas	(08 00)	4 28 22 66
Wasserverband Garbsen-Neustadt	(0 51 37)	8 79 90
Wasserverband Nordhannover	(0 51 39)	80 78-0
Kinder- und Jugendtelefon (Freecall)	(08 00)	1 11 03 33
Deutscher Kinderschutzbund		
Ortsverband Wedemark	(0 51 30)	37 74 07
Weisser Ring		
Hilfe für Kriminalitätsopter	(0 51 01)	5 82 42
Beratungsstelle gegen sexuelle Missbrauch von Kindern und Jugendlichen		
Region Hannover	(05 11)	61 62-21 60
Elternschule (Beratung, Austausch, und Schulung für Eltern)		
Kostenfreie Sprechstunde (Mo. 10 bis 12 Uhr)	(0 51 30)	5 86 44 41
Lebensberatungsstelle		
Burgwedel, Isernhagen und Wedemark	(0 51 39)	89 28 28
Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark		
Burgwedel, Auf dem Amtshof 3	(0 51 39)	9 70 34 31
Senioren- und Pflegestützpunkt Nord		
Ostpassage 11 in 30853 Langenhagen		
SPN.Nord@region-hannover.de		
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr	(05 11)	7 00-2 01-20
Suchtberatung		
Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten		
Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle	(0 51 30)	95 40 25 oder (0 51 39) 71 89
Anonyme Alkoholiker		
Kontakttelefon	(0 51 30)	92 55 69
Psychosozialer/ Psychiatrischer Krisendienst		
freitags von 15 bis 20 Uhr, an Wochenenden und Feiertagen von 12 bis 20 Uhr, in der Region und der Landeshauptstadt, Podbielskistraße 168	(05 11)	30 03 34 70
Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover		
montags bis donnerstags 9 bis 15 Uhr, freitags 9 bis 12.30 Uhr	(05 11)	61 62 65 35
E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de		
Ärztlicher Notdienst für Soldaten		
Sanitätszentrum Hannover	(05 11)	67 83-35 12
Jobcenter f. d. Wedemark		
Großburgwedel, Rathausplatz 3	(0 51 39)	99 42-0

Fördergeld wird knapp

Wedemark (wal). Die Gemeindeförderung Wedemark GmbH (GWW) freuen sich über das Interesse an den Förderprogrammen für private Umweltschutzmaßnahmen. Dadurch sind die verfügbaren Fördermittel für das Jahr 2023 nun allerdings nahezu ausgeschöpft. Durch diese Fördermittel konnte eine Vielzahl von Projekten zur Modernisierung von Bestandsgebäuden sowie zum Erhalt ortsbildprägender Bäume umgesetzt werden. Allerdings sind die Fördertöpfe für solche Projekte für das Jahr 2023 ausgeschöpft. „Die große Resonanz zeigt, wie wichtig das Thema Umweltschutz ist. Die verbleibenden Restmittel stehen nur noch für andere förderfähige Maßnahmen zur Verfügung. Dazu zählen beispielsweise die Installation von Wallboxen zur Förderung der Elektromobilität, die Anschaffung von E-Lastenrädern sowie die Umsetzung von steckerfertigen Solaranlagen für Balkone“, teilt Hüsken mit.

Förderverein lädt ein

Bissendorf. Der Förderverein der evangelischen Kindertagesstätte Güldener Winkel in Bissendorf lädt für Mittwoch, 13. September, um 19 Uhr in die Kita zur ordentlichen Mitgliederversammlung ein. Auf der Tagesordnung stehen dann unter anderem Berichte und Wahlen.

Gesperrt

Bissendorf. Für Kranarbeiten wird in Bissendorf die Straße „Flassworth“ im Bereich der Grundstücke 3 bis 7 vom 11. bis 14. September vollständig für den allgemeinen Straßenverkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über den Hermann-Siewers-Weg und den Löhrrkamp. Aus der Gegenrichtung erfolgt in umgekehrter Richtung die Umleitung.

Kleinanzeigenannahme
☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80
E-Mail:
service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de

Auf ein Wort

Wie jeden Sonntag macht sich Gott auf den Weg zur Kirche – Pflichttermin. Wie sieht das denn aus, wenn er nicht da ist. Dabei wäre er heute echt gern noch liegen geblieben. Letzte Nacht hat er nicht gut geschlafen und kam heute morgen nur schwer aus den Federn. Mit halboffenen Augen und seinem Coffee to go in der Hand schlappert er Richtung Kirche – irgendetwas muss er ja wach werden und vor allem gleich beim Gottesdienst wach bleiben. Unter uns – das ist nicht immer leicht.

Er überlegt schon, ob er sich heute in die letzte Reihe verdrücken oder sich direkt hinter die Konfis (Konfirmanden) setzen soll – das ist machmal ganz unterhaltsam. Ganz in Gedanken versunken will Gott die Tür zur Kirche öffnen – huch – abgeschlossen. Er zieht sein Smartphone aus der Tasche, um die Uhrzeit zu checken: kurz vor zehn – die Zeit stimmt. Sonst auch noch kein Mensch da – was nicht so ungewöhnlich ist – die Konfis kommen eh meist erst beim letzten Glockenschlag und die Senior:innen haben vielleicht beim Tratschen die Zeit vergessen.

Verwirrt blickt er sich um und sieht den Pastor. Gott muss schmunzeln – auch der Pastor ist wohl heute nicht gut aus dem Bett gekommen. Aber wo will er denn



Dagmar Stoeber

hin? Statt zur Kirche, geht er zu seinem Auto. Gott läuft los. Irgendwas stimmt hier doch nicht.

„Wo wollen Sie denn hin? Und warum ist sonst keiner hier? Ist doch Sonntag...“ fragt Gott den Pastor außer Atem.

„Na, zum Festival – da sind doch alle!“ antwortet der Pastor etwas irritiert.

„Festival? Wacken? Deichbrand?“ fragt Gott verwirrt.

„Nee, das Jugendfestival in Elze!“ sagt der Pastor, während er schon in sein Auto steigt.

„Elze – das ist doch hier ganz in der Nähe in der Wedemark“, stellt Gott fest.

„Ja, genau!“ bestätigt der Pastor. „Und Festival- das klingt nach Party, vielen Leuten und lauter Musik...“ sinniert Gott.

Ja, wo sind denn alle?

Der Pastor nickt zustimmend.

„Na, soweit ist es jetzt schon, dass selbst der Pastor den Gottesdienst sausen lässt für... für so ein...“ Gott sucht nach den richtigen Worten, doch der Pastor unterbricht ihn. „Guter Mann, ich merke, Sie sind aufgebracht. Aber bevor Sie mich beschimpfen – schauen Sie sich doch mal um – überall hängen Plakate vom Jugendfestival, die sozialen Medien sind voll damit! Sie haben mit Kirche wohl nicht viel am Hut, oder sind Sie nicht von hier? Das Jugendfestival in Elze ist eine riesige Veranstaltung der Evangelischen Jugend, mit Live-Musik, Workshops und einem großen Jugendgottesdienst – da will ich gerade hin.“

Gott ist sprachlos, das ist ihm jetzt peinlich.

„Steigen Sie ein, ich nehm Sie mit. Dann können Sie sich selbst ein Bild davon machen.“

Anmerkung: Das Jugendfestival der Evangelischen Jugend findet vom 8. bis 10. September in Elze-Bennemühlen statt. Zum Abschlussgottesdienst, am Sonntag, 10. September, sind alle herzlich eingeladen. Weitere Infos und Anmeldungen unter www.kirchenkreisjugenddienst.com.

Dagmar Stoeber, Evangelischer Kirchenkreisjugenddienst Burgwedel-Langenhagen

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



Erscheinungsweise:
wöchentlich sonabends

Verantwortlich für den Anzeigentel:
Patrick Bludau

Redaktion:
Redaktionsleitung: Björn Franz
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt:
Oliver Krebs (ok)

E-Mail: redaktion@langenhagener-echo.de
oder redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos.
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

zz. gültige Preisliste Nr. 48 vom 1.1.2023
verteilte Auflage: 49.700 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:
30853 Langenhagen
Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de
Tel. (05 11) 973 66 35



Druck:
Schweiger & Pick Verlag, Celle
Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druck- erzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Mehr als 800 Kurse im Angebot

Auch in der Wedemark: vhs Hannover Land stellt ihr neues Programm vor

Wedemark. Die vhs Hannover Land hat das neue Kursprogramm mit mehr als 800 unterschiedlichen Kursen in den Kommunen Burgwedel, Garbsen, Neustadt, Wedemark und Wunstorf veröffentlicht. Zahlreiche Kurse, Workshops und Vorträge finden in den Bereichen Kulturelle Bildung, Fotografie, Gesundheit, Sprachen, Digitales Lernen und Mensch – Gesellschaft – Politik statt. Daneben finden in allen Trägerkommunen der vhs Hannover Land Integrationskurse für Menschen mit Migrationshintergrund statt. Es gibt Lehrgänge, um im Zweiten Bildungsweg den Schulabschluss nachzuholen, und Lehrgänge zur beruflichen Weiterbildung in den Bereichen Elementarpädagogik und Logistik.

Die meisten Kurse richten sich in erster Linie an Erwachsene. Neben den klassischen Kursen der Erwachsenenbildung und einigen Kursen speziell für Seniorinnen und Senioren hat die vhs Hannover Land im nächsten Halbjahr auch verschiedene Bildungsurlaube im Angebot. Es gibt einige Exkursionen und auch Kinder und



Das Team um Noch-Geschäftsführerin Martina Behne (Dritte von links) freut sich auf viele Anmeldungen zu den neuen Kursen der vhs Hannover Land. Foto: vhs Hannover Land

Jugendliche werden angesprochen: zum Beispiel Robotikkurse, Kinderyoga oder Koreanisch für junge Menschen

Das neue Kursmagazin „vhs kompakt 2/2023“ liegt in der Wedemark zum Mitnehmen aus. Das vollständige Programm ist auch auf der Website www.vhs-hannover-land.de verfügbar. Dort können die Kurse auch direkt online gebucht werden. Anmeldungen

sind auch telefonisch unter (05032) 9 01 44-22 oder per E-Mail an info@vhs-hannover-land.de möglich.

Einige Highlights aus dem Programmangebot in der Wedemark: „Stuhl-Upcycling“ mit Viola Wahner vom 17. bis 19. November in der Wedemark und „Die Freiheit in der Malerei – Experimentierfreude im malerischen Prozess“ mit Viola Wahner ab dem 8. September in

der Wedemark; „Fotoclub Pro – Landschafts- und Naturfotografie“ mit Andreas Kaiser ab dem 23. September in der Wedemark; „Yin Yoga“ mit Stefanie Unger ab dem 8. November in der Wedemark; „Beckenbodentraining“ mit Janine Marx ab dem 2. November in der Wedemark sowie „Englisch A2 mit allen Sinnen“ mit Gisela Meier seit dem 6. September in der Wedemark.

Moorerlebnispfad

Resse. Eine Führung über den Moorerlebnispfad in Resse (Ottenshagen Moor) läuft am Sonntag, 17. September, um 10.30 Uhr

Treffpunkt ist der Parkplatz am Moorerlebnispfad an der Osterbergstraße 37 in Resse. Die Führungen sind kostenlos und dauern etwa zwei Stunden. Der Moorerlebnispfad soll wie das Moorinformationszentrum (MoorIZ) in Resse über Besonderheiten von Mooren und ihre Bedeutung für den Natur- und Klimaschutz informieren und damit das zurzeit laufende LIFE+-Naturschutzprojekt unterstützen, mit dem die EU, das Land Niedersachsen und die Region Hannover die Wassersituation in den Mooren wieder verbessern wollen.

Therapiegarten geöffnet

Mellendorf. Am Sonntag, 17. September, ist der Therapiegarten Grüne Stunde in Mellendorf von 14.30 bis 16.30 Uhr geöffnet. Zum letzten Mal bietet das Team Kaffee und selbst gebackenen Kuchen an.

LANDHAUS
AM GOLFPARK

schön, hier zu sein.

Genießen Sie bei uns herzliche Gastlichkeit. Wir freuen uns, Sie für Ihre Familienfeiern, Konfirmationen, Hochzeiten und Weihnachtsfeier, begrüßen zu dürfen.

Durchgehend warme Küche.

Landhaus am Golfpark
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen
Telefon: 0511 728520
www.landhaus-am-golfpark.de

Fragen zu Wärme und Energie

HAZ-Energie-Infotage laufen am Freitag, 22., und Sonnabend, 23. September

Hannover. Zwei Tage lang geht es in der Alten Druckerei in Hannover um grundlegende Fragen der Wärme- und Energiegewinnung. Experten beraten kostenlos und helfen der Leserschaft bei Projekten.

Wie funktioniert eigentlich eine Wärmepumpe? Welche Voraussetzungen braucht es im und am Haus für eine Photovoltaikanlage? Wie kann man Häuser im Bestand energetisch sanieren? Und wie finanziert man solche Anschaffungen und Umbauten? Erstmalig geben diverse Experten, Unternehmen und Dienstleister bei den HAZ-Energie-Infotagen Antworten auf drängende Fragen aus dem Wärme- und Energiebereich.

Veranstaltung bei der Madsack Mediengruppe

Am Freitag, 22., und Sonnabend, 23. September, wird dabei die Alte Druckerei auf dem Gelände der Madsack Mediengruppe zum Treffpunkt für Interessierte an nötigen und mitunter sogar fi-

nanziell attraktiven Investitionen. Die HAZ-Redaktion präsentiert in Zusammenarbeit mit der Klimaschutzagentur Region Hannover ein umfangreiches Vortragsprogramm zu Energieberatung, Wärmedämmung, Wärmepumpe und Photovoltaik. Anbieter von Sa-



ENERGIE- INFOTAGE

nierungs- und Energielösungen, Beratungs- und Finanzdienstleistungen ergänzen das Vortragsangebot mit eigenen Messeständen, an denen weitere Fachinformationen und -beratung angeboten werden.

Info zu Energieberatung und Förderung

Inhaltlich erklärt zum Beispiel Energieberater Frederik Küting von der Klimaschutzagentur wie Solarenergie funktioniert und wie

eine Energieberatung abläuft. Andreas Hecht vom Unternehmen Hannover Haus spricht über Wärmedämmung, die sich auszahlt, und Roman Calderon Martinez von der Sparkasse Hannover referiert über Förderprogramme und Finanzierungsmöglichkeiten.

Steigende Energiekosten und der stagnierende Immobilienmarkt in Kombination mit steigenden Leit- und Immobilienfinanzierungszinsen machen eine energetische Sanierung von Wohneigentum derzeit immer attraktiver. Die Infotage präsentieren mögliche, passende Partner.

Das Programm läuft am Freitag von 16 bis 21 Uhr und am Sonnabend von 11 bis 18 Uhr. Kostenlose Parkplätze stehen auf dem Gelände an der August-Madsack-Straße 1 zur Verfügung. Die Stadtbahnhaltestelle August-Madsack-Straße ist nah an der Alten Druckerei gelegen. Der Eintritt ist frei. Fragen zu den Themen können schon jetzt per Mail an hannover@haz.de mit dem Stichwort „Energie-Infotage“ geschickt werden.

oculi αααααα ssp **SUMMER SALE**

Contact-Linsen & Brillen-Studio
Seit 30 Jahren für Sie da!

50%

Bis zu **50%** Rabatt auf Brillenfassungen
50% Rabatt auf Brillengläser ab dem 2. Paar

- Null-Prozent-Finanzierung - Gutschein für eine kostenlose Kontaktlinsenanpassung
- nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)
Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

Flischerei Klemm Party Service

Unser Mittagstisch
von Di. 12.09. bis Fr. 15.09.2023
in der Zeit von 10.30 Uhr bis 14.00 Uhr
Samstag von 07.30 – 12.00 Uhr
Fleisch-, Wurst- und Grillwaren

Di.: Linsensuppe mit Fleischeinlage..... **Port. 4,70 €**
Mi.: Rinderhacksteak mit Salzkartoffeln, Pfeffersöße mit Gemüsebeilage..... **Port. 8,70 €**
Do.: Seelachsfilet mit Salzkartoffeln Kräuter-Dillsoße dazu fr. Salat **Port. 8,70 €**
Fr.: Thai-Nudelpfanne mit Hähnchenschnitzel **Port. 8,30 €**
Kurze Straße 6 · 30900 Wedemark-Bissendorf
www.fleischerei-klemm.de · Telefon (05130) 73 92

Altgoldankauf

- Wir kaufen Ihr Altgold -
Schmuck, Zahngold, Münzen

goldschmiede-wiek.de
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477

WIEK

Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

Zuhause sicher
Eine Initiative Ihrer Polizei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14
(05130) 87 38
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

Preisgünstige Terrassendächer

MH BAUELEMENTE

30938 Burgwedel | Lönsweg 20
Tel.: 0 51 39 / 97 03 960
www.mhbauelemente.de

BIERING

Mein Team.

Komplettbäder • Heizungsanlagen • Lüftungssysteme

Auf dem Farnkamp 1
30900 Wedemark Elze

05130 - 96 08 96-0
05130 - 96 08 96-9
mail@biering-bad.de

WWW.BIERING-BAD.DE

JETZT AN DIE FAMILIE UND DAS FEST DENKEN: HÖRTEST!!

Vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin zum kostenlosen Hörtest, damit Sie dieses Jahr Weihnachten auch Ihre Liebsten mit modernsten Hörsystemen verstehen können!

sehen-und-hören.de

Stephan

Peiner Straße 18
31319 Sehnde
Tel. (05138) 3999

Bissendorfer Straße 8
30900 Wedemark
Tel. (05130) 81 21

Von-Alten-Straße 1
30938 Burgwedel
Tel. (05139) 48 67



Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute

Heute: Tischlerei und Bestattungen Knoke, Burgwedeler Straße 14, in Bissendorf

Henning Bertram ist seit 25 Jahren dabei

Hartmut Knoke gratuliert seinem Gesellen zum Betriebsjubiläum



Henning Bertram (links) ist seit 25 Jahren im Betrieb Knoke und mit Leib und Seele Tischler. Sein Chef Hartmut Knoke ist sehr stolz darauf, dass seine Leute von der Ausbildung über die Gesellenjahre und oft bis zur Rente der Tischlerei treu bleiben. Hier begutachtet er mit Henning Bertram Fenster für einen denkmalgeschützten Pavillon auf dem Gelände des Schlosses Bennigsen, die Bertram originalgetreu nachgebaut hat.

Bissendorf (awi). Tischler war schon vor 25 Jahren sein Traumjob und im Gegensatz zu seinen Mitschülern an der Berufsschule ist Henning Bertram nicht nur seinem Beruf treu geblieben, sondern auch seinem Ausbildungsbetrieb, der Tischlerei Knoke. Am 1. August 1998 hat er in dem Betrieb an der Burgwedeler Straße 14 in Bissendorf seine Ausbildung begonnen. Mit einem herzlichen Dankeschön gratulierte ihm sein Chef Hartmut Knoke kürzlich zum 25-jährigen Betriebsjubiläum.

Von 56 Schülern in seinem Berufsschuljahrgang sei er nach Aussage seines ehemaligen Lehrers der einzige, der noch im Tischlerberuf im Handwerk arbeite, weiß Henning Bertram zu erzählen. „Es ist ein Knochenjob und die Verdienstmöglichkeiten sind sicherlich in der Industrie größer, doch ich möchte nichts anderes machen“, sagt der Jubilar. Er arbeitet gerne mit Holz, liebt die Vielseitigkeit seines Berufes, die Möglichkeit immer wieder an der frischen Luft zu sein und nicht nur in einer Halle – und er ist mit dem Betriebsklima bei Knoke offenbar sehr zufrieden. Denn Möglichkeiten, sich beruflich zu verändern, würden ihm regelmäßig offeriert, gibt Henning Bertram zu, „doch ich bin nicht interessiert. Das hier ist mein Ding!“ Zurzeit baut er gerade nach Denkmal-

schutzauflagen originalgetreu vier Fenster für einen Pavillon auf dem Gelände des Benniger Schlosses aus Kiefernholz nach. Der Einbau von Holz-, aber auch Kunststoffens-tern, der Bau von Holztreppen und Einbaumöbeln gehören zu seinen Aufgaben. Aber er ist auch komplett für den Einbruchschutz ausgebildet. Schon diese Vielfalt an verschiedenen Aufgaben ist es, die Henning Bertram dazu gebracht hat, seinem Lehrberuf treu zu

bleiben. Dass er sich gut mit seinem Chef Hartmut Knoke, dem designierten Juniorchef Marcel Knoke und seinen Kollegen Tobias Kruppa und Robin Koch versteht, kommt dazu. Und so steht den nächsten 25 Jahren bei der Tischlerei Knoke in Bissendorf nichts im Wege. Hartmut Knoke, gerade nach 30 Jahren Vorstandsarbeit, zuletzt als Obermeister, zum Ehrenobermeister der Tischlerinnung Burgdorf ernannt, freut.



Das Team der Tischlerei Knoke: Seniorchef Hartmut Knoke (von links), seine Frau Rosi, die Gesellen Henning Bertram und Tobias Kruppa und der designierte Juniorchef Marcel Knoke. Auf dem Foto fehlt Geselle Robin Koch. Fotos: A. Wiese

deVries
Beratung - Training - Coaching
www.coaching-wedemark.de
Tel.: 0174 3267841

VATTER
Mein Bäcker von Väter
Scherenbosteler Straße 18,
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457

GLENN MÜLLER
EDV
Reparatur • Wartung • Support • Vertrieb • Beratung
05130 / 928 00 39 • www.glennmueller.de

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH
Willi Rinne Steuerberater
Stefan Kahnt Steuerberater
Telefon 05130/ 95 90 0

GUIDO ROHR
ELEKTROTECHNIK
- Elektromeister -
Bissendorf • Dieter-Mysegades-Weg 1
Tel. (05130) 37 40 36

DANGERS
Blumen - Design
Am Hellenfeld 3a
Tel: 05130 - 37 24 50

ALLES AUS EINER HAND!
HEIZUNG, BÄDER & MEHR
Dembski
Notdienst 0172-5449738
S. Dembski 05130-583417
S. Kissing-Dembski 05130-7171
Burgwedeler Str. 8 - 30900 Wedemark

Müsken & Weine
WEIN • KULTUR • ERLEBEN
Rügener Weg 3 • Telefon (05130) 73 38

Denise Wöhler
SprachOase
Praxis für LOGOPÄDIE
Bissendorf • Tattenhagen 16 • Tel. 09 89 89 60
www.sprachooase-wedemark.de

autohaus GEHRKE
Qualität im Service - für jede Automarke
Schlager Chaussee 11
Tel.: 05130 / 6359

WEDETERM
WESSARGES
Glaserei • Echtdruschen
Bissendorf • Tel. 85 23

VGH Vertretung fair versichert
H.-J. Föst
Am Markt 4 • Bissendorf
Tel. 05130 925134 • Fax 925135

Reparatur aller Markenfabrikate
Schmidt
Motorgeräte
Ihr Spezialist für
Garten- und Forsttechnik
Wennebostel • Tel. (05130) 70 23

Siebold HÖRakustik
Scherenbosteler Str. 3
30900 Wedemark / Bissendorf
Tel. 05130 - 5837023

Autolackiererei
Wedemark
Unfall-Reparatur • Smart Repair
Karosseriearbeiten • Restaurierungen
aller Art / Oldtimer • Autoglas • u.v.m.
Langer Acker 1b • Gewerbegebiet Bissendorf
Tel. (05130) 95 88 160 • info@autolackiererei-wedemark.de

NATELS-HEIDEESE
mit Badese
Tel. 8547
Bissendorf-Wietze • Regeldamm 1
www.campingplatz-natelsheidese.de

Sparkasse Hannover

Fein & Wein
Ihre Adresse für die schönen
Dinge des Lebens
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5
Tel. (05130) 95 88 441

architekturbüro
carsten krüger
bahnhofstraße 1 • 30900 wedemark
telefon 05130 583696 • email info@krueger-architekturbuero.de
www.krueger-architekturbuero.de

Fleischerei Klemm
Party-Service
Bissendorf • Kurze Str. 6 • Tel. (05130) 73 92

HPE MERTENS
HYDRAULIK
PNEUMATIK
ELEKTRONIK
Michael Mertens GmbH • Johannsgraben 7a • 30900 Wedemark
Tel. 05130 / 6093500 • Fax 05130 / 6093579 • kontakt@hpe-mertens.de

HENSEL
EUROPA-INNENTÜREN
Schlager Chaussee 1 • Bissendorf • Tel. 05130-9789-0

DEPPING
ABBRÜCHE • ERDARBEITEN
PFLASTERARBEITEN
Telefon: 0 51 30 - 80 80
30900 Wedemark • Auf der Haube 3

Osteopathie
Torsten Liebert
Physiotherapeut / Heilpraktiker
Tel. 05130/37 88 77
Tattenhagen 16a • 30900 Wedemark

SIMNIOK
zahnarztpraxis
Bissendorf | Rabenberg 17
☎ 05130 6309

Bücher am Markt
Am Markt 8 • 05130 / 974775

COR-MAGIS
Sabine Kahn-Günther
Heilpraktikerin für Psychotherapie
und Mediatorin

ESSKLASSE
CATERING UND EVENTS
www.essklasse-catering.de
COMPLEX
GEBÄUDESERVICE
www.complex-gebauedeservice.de

Hannoversche Volksbank

KNOKE
Bau- und Möbeltischlerei
Bissendorf • Burgwedeler Str. 14
Tel. (05130) 87 38

Angelika Holz
Raumausstattermeisterin
Möbel & Dekorationen
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

De Goldene Tied
Alltagshilfe und Alltagsorganisation
www.degoldenetied.de
Tel. 05130-73 96 mobil 0173-746 0000

CosmediKuss
just Beauty
Tattenhagen 10 • 30900 Wedemark
Termine telefonisch
0173 2619526

HERR STRATMANN
GESTALTUNGSWESEN
Marketingkonzepte & Mediendesign
05130 921 06 42 • herrstratmann.de

KIJUCO
Kinder- und
Jugendcoaching
&
Psychotherapie (HPG)
www.kijuco-regionhannover.de | 0172-2321505

Kuhlmann's Hof
ICH ♥ NATUR!
www.ich-mag-natur.de

Felicitas von Poser
Heilpraktikerin
Physiotherapeutin
Wietze Aue 36 • 30900 Bissendorf-Wietze
Telefon 05130 - 928 46 32
www.naturheilpraxis-vonposer.de
Termine nach Vereinbarung • privat und private Kassen

RenBöck
natürlich genießen
Bäckerei & Café • Scherenbosteler Straße

Bissendorf's Friseur
hair:oase
im Wohlfühlambiente
Marianne Muck-Blanke
Tel. 05130/ 77 45www.hairoase.de

Heinrich Depping
♦ Kanal- u. Erdbau ♦ Pflasterarbeiten
♦ Außenanlagen
30900 Wedemark • Johannsgraben 11
Tel.: 05130 / 77 77

Lufthansa City Center
Reisebüro Bissendorf
Am Markt 12 • Tel. 80 90
info@lcc-bissendorf.de
www.lcc-bissendorf.de

FLIESENLEGER
Roberto Kopjen
Bissendorf
Tel. (05130) 61 30
www.kopjen.de

Klipphahn
grün erleben
Bissendorf • Tel. (05130) 88 34

Murrer murr-gmbh.de
Fenstersysteme 05130 / 60101
• Fenster • Terrassendächer
• Haustüren • Sonnenschutz

SCHUHHAUS BARKE
wenn's um Schuhe geht!
Tattenhagen 11
Telefon: (05130) 76 02 • Fax (05130) 76 92
schuhhaus-barke@arcor.de

Oehme
malermeister-oehme.de

Gebäudedienste Hummes
Wir machen das!
Gebäudedienste Hummes GmbH
Denecken Heide 5 • 30900 Wedemark
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 • hummes-dienste.de

Ihre Familienpraxis
www.WedeDent.de
Zahnarztpraxis

Ehrenscheibe für die Vorsitzenden

Kreisschützenverband: Auszeichnung wird im Herbst verliehen

Langenhagen/Wedemark (ok). Sie ist eine Wanderscheibe und wird jährlich beim „Vorsitzenden-Schießen“, dem Treffen aller ersten und zweiten Vorsitzenden der Vereine des Kreisschützenverbandes (KSV) Wedemark-Langenhagen, nach einem besonderen Modus ausgesprochen. Ehren-Kreisoberschützenmeister Joachim Brandt: „Die Gewinner werden dann auf der Rückseite der Scheibe mit einer Plakette festgehalten.“ Doch wie kam es überhaupt zu dieser Ehrenscheibe? Sie ist ein persönliches Abschiedsgeschenk von Meinrad Kössinger, dem Inhaber der Firma Fahnen Kössinger aus Schierling in Bayern, an Joachim Brandt. Ein Dank für die gute langjährige Zusammenarbeit, denn der KSV hat dort unter anderem eine neue Standarte bestellt. Joachim Brandt: „Die Scheibe lag solange bei mir im Büro auf dem



Freuen sich über die neue Auszeichnung: Birgit Gräfenkämper (von links), Michael Freiberg und Christiana Böttcher sowie Ehren-Kreisoberschützenmeister Joachim Brandt.

Schrank und ich habe immer nach einer passenden Gelegenheit gesucht, die sich nun gemeinsam mit Mathias Böttcher geboten

hat.“ Ausgeschossen wird die Scheibe dann aller Voraussicht nach im Oktober oder November.

Ein passendes Logo wird gesucht

Fortsetzung von Seite 1

„Da werden verschiedene Ideen zusammenkommen, mal Kleinkleinigkeiten, mal was Größeres.“ Auch die Veranstaltungen der Feuerwehren würden mit eingebunden, und auch in den kommunalen Kitas soll es Aktivitäten zum Geburtstag geben. 50 Jahre sind immerhin ein halbes Jahrhundert bewegter Geschichte, die in einer umfassenden Chronik dokumentiert werden soll. Da darin aber auch die Aktivitäten des Jubiläumsjahrs enthalten sein sollen, wird sie erst Ende 2024 erscheinen. Aktuell wird aber noch nach dem passenden Logo gesucht, mit dem die Gemeinde auf das Ereignis aufmerksam machen will. Drei Entwürfe liegen vor, unter denen die Einwohnerinnen und Einwohner auswählen können. Die Teilnahme ist vom 1. bis 17. September online unter www.wedemark.de/logo möglich. Zu gewinnen gibt es einen großen Präsentkorb mit vielen regionalen Produkten.

Angebote von Montag, 11.09. – Samstag, 16.09.2023		
Gulasch Rind und Schwein	100 g	1,29 €
Dickfleischiger Rippenbraten	1 kg	6,99 €
hausmacher Leberwurst frisch und geräuchert	100 g	1,39 €
Brelinger Bergwurst mit leichter Knoblauchnote	100 g	1,49 €
Grimsehl's Fleischsalat einfach lecker	100 g	1,39 €
Donnerstag, 14.09.2023:		
Grimsehl's Hochzeitssuppe	Port.	3,50 €
Freitag, 15.09.2023:		
Tafelspitz mit Meerrettichsoße, Salzkartoffeln und Speckbohnen	Port.	6,95 €
Tel. (05130) 22 89 · www.fleischerei-grimsehl.de		

Fleischerei GRIMSEHL seit 1930

Auch im Nahkauf in Fuhrberg!

DEPPING CONTAINERSERVICE

Zuverlässiger Service, der sich auszahlt!

Wedemark, Lindwedel und Großburgwedel (4-40 cbm)

Telefon: 0 51 30 – 80 80 · Telefax: 0 51 30 – 73 16

30900 Wedemark · Auf der Haube 3

MOSS Delikatessen

Stoppelgänse - ab sofort auf Vorbestellung -

am 21. September 2023

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:

- Mo Zanderfilet auf Rahmkraut
- Di Lammhackbällchen mit Bohnengemüse
- Mi Entenbrustfilet mit Orangensauce
- Do Hühnerfrikassée mit Spargel
- Fr Quiche „Paprika/Tomate“
- Sa Schweinegeschnetzeltes „Waldpilze“ (unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Fischers Fritz empfiehlt zum Wochenende:

Kabeljaufilet

- handfiletiert -

100 g € 2,25

(ab Donnerstag, den 14.09.2023)

TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER

Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!

Briefmarken und Münzen
Kunst und Antiquitäten
Experten-Schätzungen (auch vor Ort)
Online- und Saalauktionen

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH
Telefon: 0511-35351102
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

Offenes Singen für jedermann

Verein Dorfbild Elze lädt für 17. September um 16 Uhr ein

Elze (ok). Der Verein Dorfbild Elze veranstaltet am Sonntag, 17. September, um 16 Uhr in der Pfarrscheune in Elze an der Wasserwerkstraße 42 ein offenes Singen für jedermann. Egal, ob geübte Chorsängerinnen oder Chorsänger, andere sangesfreudige Menschen oder auch nur die, die ein-

fach zuhören möchten: Alle sind herzlich willkommen. Gesungen wird zwischen 16 und 17 Uhr.

Die musikalische Leitung übernimmt wieder Nicoleta Ion, die auch für Liedtexte und Noten sorgt. Der Eintritt ist frei, über eine Spende würde sich der Veranstalter sehr freuen. Sitzgelegenheiten

wie Bänke oder Klappstühle sind vorhanden, Sitzkissen sollten mitgebracht werden. Anschließend steht ein gemütliches Beisammensein mit leckeren Waffeln auf dem Programm – gebacken von den Eltern der Krabbelgruppe „Die Krümelmonster“ – sowie Wein, Saft und Wasser.

Ein schützendes Nest

Neubau der evangelischen Kita in Bissendorf offiziell eingeweiht

Bissendorf (kra). Über den ästhetischen Wert des Baus mit dem nur sanft geneigten, fast schon flachen Dach und seiner simplen Holzfasade in schmucklosem Grau mag sich ja vielleicht streiten lassen. Nicht aber über die Qualität der Innenräume und der großzügigen Außenanlage mit vielfältigen Spiel- und Kletterangeboten. Mit Segen und guten Wünschen ist der Neubau der evangelischen Kita Kranichweg in Bissendorf nun offiziell eingeweiht worden.



Großes Interesse: Zahlreiche Gäste auch aus der Kommunalpolitik waren zu der Einweihung gekommen. A. Krasselt

Die Räume sind hell und freundlich. Viel Licht fällt durch die bodentiefen großen Fenster und Glastüren, die fast aus jedem Zimmer auf den Innenhof führen. Es gibt viel Platz zum Spielen und Toben, insbesondere in dem großen Raum, schon fast ein Turnsaal, an dessen einer Seite sogar eine Mini-Kletterwand auf die kleinen Sportler wartet. „Es gibt hier viele Räume mit offenen Türen“, sagt Kita-Leiterin Inga Lübbert.

Zusammen mit Pastor Thorsten Buck demonstriert sie auch mit kleinen Bauklötzen, wie wichtig das Fundament eines Hauses sei – womit sicher nicht nur die bauliche Grundlage gemeint ist. Danach verteilen die Kinder der Einrichtung alle Bauklötze an die zahlreichen Gäste der Einweihung. Auch Bürgermeister Helge Zychlinski (SPD) bekommt einen von einem Knirps in die Hand gedrückt und bedankt sich freundlich.

Pastor Buck hat sich Verstärkung mitgebracht, den bei den Kindern aus der Kinderkirche beliebten „Pastor Moritz“, eine Handpuppe, mit der er lustige Dialoge führt. „Wer hat das alles bezahlt?“ lässt er Moritz fragen. „Frag doch mal den Bürgermeister“, antwortet er sogleich. Zuletzt waren die Kosten für den Neubau, der nur wenige Meter hinter der alten Kita entstand, auf 5,2 Millionen Euro geklettert. 60 Kinder in drei Kita-

Gruppen werden derzeit hier betreut, plus 15 Kinder in der Krabbelgruppe.

Die Einrichtung im Kranichweg hat Tradition. Seit fast 54 Jahren gibt es sie. „Wie schön, dass der Neubau nun Platz hier im Garten gefunden hat“, freut sich Lübbert. Nicht nur, dass viele der zur Einweihung gekommenen Gäste hier schon als Kinder betreut wurden, die Adresse hat auch eine symbolische Bedeutung. Steht doch der Kranich für Natur, Freiheit und Kreativität. Auch ist die Kita für Kinder so etwas wie ein Nest, was prima ins Vogelbild passt. Was Pastor Buck bei seiner musikalischen Einlage auf der Gitarre mit dem Lied „Komm, bau ein Haus“ unterstreicht, heißt es dort doch: „Gottes Hand hält uns fest wie ein Vogel im Nest.“

Superintendent Dirk Jonas, der den Segen für die neue Einrichtung spricht, lobt Lübbert ausdrücklich für ihr jahrelanges Engagement. Die Kita leite sie zwar erst seit eineinhalb Jahren, gehöre aber bereits seit 19 Jahren zum Mit-

arbeiterstab. „Obwohl sie bei der Einstellung nur eine Woche bleiben wollte“, erinnert er sich schmunzelnd.

Pastor Buck indes zeigt sich überrascht, mit welcher Geschwindigkeit das Außengelände hergerichtet worden sei. Schließlich hatte die Gemeinde Wedemark den Auftrag erst im Februar erteilt. Das sieht man dem Areal nicht an. Mehrere Bäume spenden Schatten, darunter zentral gelegen eine alte Eiche, aber auch einige jüngere, nachgepflanzte Exemplare. Um die alten Bäume hatte es vor Baustart Auseinandersetzungen mit Teilen der Elternschaft gegeben. Nicht alle konnten erhalten bleiben.

Nun ist das Gelände mit einem weich federnden Untergrund aus Rindenmulch bedeckt, der auch bei Stürzen Verletzungsgefahren minimiert. Etliche Klettergerüste, eines mit einer Rutsche, stehen dort und warten auf die spielenden Kinder, die sich hier ordentlich austoben können – und auch mal ordentlich laut sein dürfen.

NUR NOCH BIS ZUM 16.09.2023

20% RABATT*

AUF ALLE WAREN BEI BEAUFTRAGUNG EINER HANDWERKERLEISTUNG

20% RABATT*

Gültig vom 30.08.–16.09.2023
Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons erhalten sie **20% Rabatt*** auf alle Waren bei Beauftragung unserer Handwerkerleistung.

2 000000 613970
Artikel-Nr.: 94190491

Hammer

*Gültig vom 30.08. bis 16.09.2023, nur für einmaligen Neukauf, nicht für bereits bestehende Aufträge. Dieser Rabatt-Coupon ist nicht online einsetzbar und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten. Dieser Rabatt-Coupon darf nur einmal und einmalig pro Person und Auftrag eingesetzt werden. Dieser Rabatt-Coupon wird bei einer Retoure nicht erstattet. Keine Barauszahlung möglich. Rabatt gilt nicht für Dienstleistungen und Lieferservice. Produkte der Marke Tretford sind von der Aktion ausgenommen. Nur in teilnehmenden Märkten.

29221 Celle ®
Vor den Fuhren 2 a
(keine Bettwaren, Betten und Matratzen im Sortiment)

30827 Garbsen-Berenbostel ®
Siemensstraße 21
(keine Badmöbel im Sortiment)

30916 Isernhagen ®
Opelstraße 11
(keine Bettwaren und Matratzen im Sortiment)

© Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica

Für ganzheitliche Fitness

5D Training: RESET Wochenende mit wertvollen Tipps

Lindwedel. 5D Training heißt das allumfassende Trainingskonzept der Yogatherapeutin und Sport- und Kommunikationswissenschaftlerin Astrid Engelbrecht, die die fünf Dimensionen der ganzheitlichen Gesundheit abdeckt. Im Vordergrund dieses vom 6. bis 8. Oktober andauernden Entspannungswochenendes auf dem wunderschönen Sporthof Schöne Aussicht in Lindwedel stehen folgende Ebenen: Körper, Schmerz, neurozentriertes Training, der Faszien- und Energiekörper, der emotionale



Pilates, Yoga und 5D Training auf dem Sporthof Schöne Aussicht.

Körper und die individuelle Konstitution, der Seelenkörper und die Natur als heilendes Umfeld. Die Grundthemen wie Aufrichtung, Stabilität und Leichtigkeit, Entspannung des Nervensystems, Entfaltung, Umsetzungskraft, Bewusstheit und Achtsamkeit, Kommunikation und Ausdruck (über Stimme, Körper, Mimik, Gestik) werden praxisnah in entspannende Übungs- und Bewegungsabläufe eingebunden. (Anmeldung unter 0160/7 75 06 57 oder schoene.aussicht.lindwedel@r-online.de).

Sievers Hof war richtig

Elze: Suchbild für September



Dieses Motiv suchen wir für September. Wer kennt die richtige Lösung?

Elze. Damit alle in Zukunft mit noch offeneren Augen durchs Dorf laufen, veröffentlicht der Verein Dorfbild Elze jeden Monat ein Suchbild mit einem Detail eines Hauses oder einer Hofanlage. Dieses Merkmal ist von der Straße aus zu erkennen. Das Suchbild hängt auch im Schaukasten des Vereins Dorfbild Elze, Wasserwerkstraße 21/21a. Die richtige Lösung kann bis zum Monatsende per E-Mail an ehtheilmann@dorfbild-elze.de geschickt werden oder in den Briefkasten von Wasserwerkstr. 21a oder 23 eingeworfen werden. Der Gewinner oder die Gewinnerin wird unter allen Einsendenden durch Los be-

stimmt und bekommt einen kleinen Preis (Naturalien aus Elze oder der Wedemark). Zur Auflösung für den August: Die Jahreszahl zielt das Scheunentor von Sievers Hof (Familie Ernst-Heinrich und Krümel Theilmann), Wasserwerkstraße 21a. Der Hof ist schon sehr alt: er wird schon im Viehschatzregister 1589 erwähnt. Er wurde 1997 bis 1998 zu Wohnzwecken umgebaut. Ein nachahmenswertes Beispiel für die Umnutzung eines historischen Hofes. Fünf Elzer haben das Motiv gesucht und gefunden. Ausgelost wurde Sandra Fischer. Als Preis gab es Elzer Honig von Heino Lindwedel.

Lebendig und unterhaltsam

Kamishibai: eine besondere japanische Erzählform

Bissendorf. Die Gemeindebibliothek Wedemark – Ausleihstelle Bissendorf lädt alle kleinen Bücherfreunde und ihre Eltern herzlich zu einer einzigartigen Vorlesefahrt ein. Am Donnerstag, 14. September, um 14.30 Uhr wird Kamishibai in der Bibliothek in Bissendorf an Gottfried-August-Bürger-Straße 3, vorgestellt. Ka-

mishibai ist eine traditionelle japanische Erzählform, bei der Geschichten auf eine ganz besondere Weise präsentiert werden. Eine Kamishibai-Erzählerin nutzt ein hölzernes Bühnenbild, auf dem verschiedene Bildkarten nacheinander gezeigt werden. Mit jeder Karte entwickelt sich die Geschichte weiter, und die Kinder werden in den

Bann gezogen. Diese interaktive Erzähltechnik ermöglicht eine direkte Kommunikation zwischen dem Erzähler und dem Publikum, was die Vorlesefahrt besonders lebendig und unterhaltsam gestaltet. Im Gegensatz zum herkömmlichen Bilderbuchkino, bei dem Bilder auf einer Leinwand projiziert werden, bietet Kamis-

hibai eine unmittelbare Verbindung zwischen dem Vorleser und den Zuhörern. Die Teilnahme an dieser Kamishibai-Vorführung ist kostenlos, aber die Anzahl der Plätze ist begrenzt, um sicherzustellen, dass jeder eine qualitativ hochwertige Erfahrung genießen kann. Daher ist eine vorherige Anmeldung erforderlich.

Anzeigen-Sonderveröffentlichung vom 9. September 2023

2. WEDEMÄRKER BIERFEST

AM 16. SEPTEMBER AB 16 UHR AUF DEM AMTSHOF BISSENDORF



Fleischerei Klemm Party Service

Wir wünschen allen ein gemütliches Beisammensein!

☎ (05130) 73 92
www.fleischerei-klemm.de

24897101_000123



Bereits zum zweiten Mal richten Martin Müsken (von links), Katharina Sauer und Sebastian Manstein das Bierfest aus. FOTO: A. WIESE

Hopfensaft und schmissige Musik

Shantychor Störte-Bäcker fängt an, Johnny und Danny legen nach

Bissendorf (awi). Nach dem Premieren-Erfolg des neuen Wedemärker Bierfestes im vergangenen Jahr geht es dieses Jahr mit frisch gezapften Ideen in die zweite Runde. Am Sonnabend, 16. September, lädt das Team der EventLese um Martin Müsken, Katharina Sauer und Sebastian Manstein wieder auf den historischen Amtshof nach Bissendorf ein. Von 16 Uhr bis Mitternacht kann man sich in schönem Ambiente auf Wedemärker Kulinarik und den leckeren Hopfensaft in verschiedensten Variationen freuen. Doch auch hier ist noch nicht „Hopfen und Malz verloren“, denn es gibt beim Bierfest auch für die Weinliebhaber edle Tropfen.

Für den musikalischen Rahmen auf der Bühne hat das Veranstalterteam zum einen den Shantychor der Bäckerinnung, die Störte-Bäcker, zum anderen Danny



Beim Maschseefest war der Shantychor Störte-Bäcker in seinem Element, aber auch auf dem Amtshof werden sich die Sänger wohlfühlen. Foto: Privat

und Johnny mit Rock meets Soul engagieren können, die für Party-sound sorgen. Zwischendurch gibt es immer wieder Sound vom

Plattenteller. So ist gute Laune garantiert. Die StörteBäcker sind die singenden „Smutjes“ un-

ter den deutschen Shantychören. Entstanden 1982, als sich viele sangesfreudige hannoversche Bäckermeister des Männerchores der Bäckerinnung Hannover von 1878 Mardorf am Rand des Steinhuder Meeres als Ruhesitz wählten, um ihrer Leidenschaft singen und segeln nach dem Backen nachzugehen. Heute sind die aktuellen Bäckersänger immer noch mit großer Freude und Engagement dabei ihrem Hobby zu frönen. „Besonders gern nehmen wir auf unsere musikalischen Seereisen die Liebhaber frischer Backwaren und alle Freunde der Deutschen Backkultur mit“, verrät Harald Luther, Sprecher der Störte-Bäcker.

Bratwurst, Nackensteak und Pommes brutzelt das Team von Fleischerei und Partyservice Jörg Klemm. Pizza gibt es am Stand von Pizza Passione. Die Creperie on tour bietet süße und herzhafte Crepe- und Galette-Spezialitäten an. Sebastian Manstein war im vergangenen Jahr fleißig dabei, die Catering-Boutique auszubauen, aus der herrliche Kreationen zum Bierfest mitbringt, zum Beispiel das „Braumeister-Galette“. Aber auch der zünftige Käseteller wird von Manstein zusammengestellt. Dazu gibt es Laugen- und Käsegebäck von der Heidebäckerei Meier. Das EventLese-Team freut sich auf jeden Fall auf viele hungrige, durstige und feierbegeisterte Besucher beim Bierfest. Als Getränke-Aussteller sind neben Müsken-Weine, das Ice House mit frisch gezapftem Veltins und der Veranstaltungsservice Widdel aus Burgdorf dabei. Und selbstverständlich die Burgwedeler Brauerei. Denn neben leckerem Craftbeer sind regionale Bierspezialitäten natürlich ein Muss auf einem Bierfest.

Crêperie on Tour

Originell französisches Catering aus der Wedemark!

Depuis 2006

Wir wünschen viel Spaß auf dem zweiten Wedemärker Bierfest!
Tel.: 0177/ 2 14 24 34 • www.gaumencharmeur.de

24377901_000123

Burgwedeler Brauerei

Viel Spaß auf dem Bierfest wünscht euch...

Am Markt 5
30938 Burgwedel
Tel.: 0160 2502499 www.burgwedeler-brauerei.de
info@burgwedeler-brauerei.de

24271001_000123

Der Treffpunkt Müsken-Weine

WEIN • KULTUR • ERLEBEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen ein paar gesellige und schöne Stunden.

Bissendorf-Wietze • Rügener Weg 3
Tel. (05130) 73 38

24269201_000123



Das erste Wedemärker Bierfest im letzten Jahr wurde sofort supergut angenommen. Foto: Privat

Flugplatzlerlebnistag in Hodenhagen

Am Großraumdeckertag in den Nachbarkreis

Hodenhagen (awi). Am Sonntag, 10. September, ist Großraumdeckertag.

Ein attraktives Ziel befindet sich in Hodenhagen: Ready für take off, ein Erlebnistag am Hodenhagener Flugplatz, Arthur-Martens-Straße 1, von 11 bis 17 Uhr. Das Programm ist vielfältig: Vorstellung verschiedener Flugzeuge und „Probesitzen“, Berufsorientierung Luftfahrt, Hubschrauberrundflüge, Leistungsschau und Vorführungen zum Thema „Katastrophenschutz und Brandschutz“, Hochwasser- und Starkregenvorsorge und Infos rund um Energie & Wärmepumpen.

Für die Unterhaltung der Kinder ist mit Hüpfburg, Kinderschminken, Ponyreiten und Jumper auch



Auf dem Flugplatzgelände in Hodenhagen gibt es tatsächlich am morgigen Sonntag einiges zu entdecken. Foto: Samtgemeinde Ahlden

gesorgt. Angebote für das leibliche Wohl unterbreitet ein Landmarkt mit regionalen Spezialitäten. Es gibt Leckeres vom Grill, kühle Ge-

tränke, Kaffee, Kuchen und Eis. „Es ist eine Familienveranstaltung für Groß und Klein und es wird wirklich spannend am morgigen Sonntag bei uns in Hodenhagen“, verspricht der Bürgermeister der Samtgemeinde Ahlden, Carsten Niemann und freut sich auf viele Gäste auch aus dem benachbarten Schwarmstedt und dem Norden der Region Hannover.

Und wer das Tagesrätsel löst, hat die Chance, einen Rundflug über das Aller-Leine-Tal zu gewinnen! Das Hinkommen ist ganz einfach: Mit der Regionalbahn RB38 zum Bahnhof Hodenhagen. Von dort ist es nicht mehr weit.



Der Standplan zeigt, dass am Großraumdeckertag auf dem Flugplatz in Hodenhagen für ein abwechslungsreiches Programm gesorgt ist.

Farbe verbindet beim Holi-Festival

Ausgelassene Party: Fans chillen und tanzen im Spaßbad

Mellendorf (awi). „Zehn, neun, acht, sieben, sechs...“, der Farbcountdown läuft. Der DJ zählt auf der Bühne herunter. Bei Null werfen die kreischenden Fans die Arme mit den Farbbeuteln in die Höhe und ein Schauer aus Maismehl in allen Regenbogenfarben ergießt sich über die Menge auf der Wiese. Wer vorher noch ein weißes T-Shirt und weiße Hosen anhatte, ist spätestens jetzt richtig schön bunt, inklusive Haut und Haar. Und genau das ist es, was die Gäste wollen beim Holi-Festival im Spaßbad Mellendorf, das hier bereits im 13. Jahr über die Bühne geht.

Die 7.000 Besucherinnen und Besucher aus den Anfangsjahren, als das Holi einen Mega-Hype erlebte, sind es nicht mehr. „2000 Leute sind diesmal hier“, schätzt Ingo Haselbacher am Nachmittag. Der Geschäftsführer der Sport- und Freizeit GmbH teilt sich Organisation, Kosten und Gewinn der Veranstaltung mit Christian Fischer von Justa Event.

Beide freuen sich über die Begeisterung der Besucherinnen und Besucher, das gute Wetter und die aufgeheizte Stimmung. Ein Vergleich mit dem Waves-Festival sei es nicht, stellt Haselbacher fest: „Das Holi ist jünger, weiblicher, mehr Main-Stream als die Techno-Veranstaltung Waves.“

Beim Holi-Festival, da feiern die Heranwachsenden aus der Wedemark. Sie trinken ein wenig, tanzen zur lauten elektronischen Musik und vor allem bewerfen sie sich mit wachsender Begeisterung mit Farbe, die sie allerdings vor Ort kaufen müssen. „Mitbringen dürfen sie die Farbbeutel nicht, das wird am Eingang genauestens kontrolliert“, betont Haselbacher.

„Das ist total krass hier“, findet Tim-Jonas Schiewe, Glitzer im Gesicht und auf den Armen wie die anderen aus seiner Clique. Lenonie Gelhaar und ihre Schwester Lisa-Marie, Annika Wissmann, David Rutkowski und Lea Jäger sind aus dem Häuschen: „Seit wir 16 sind, kommen wir jedes Jahr. Das ist schließlich das einzige Holi-Festival in der Region“, betont Lenonie Gelhaar mit glänzenden Augen.



Zu jeder vollen Stunde zählte der DJ auf der Bühne beim Farbcountdown herunter. Bei null ergossen sich Farbwolken in Regenbogenfarben über die begeistert kreischenden Festivalgäste. Foto: A. Haselbacher

Die Gruppe ist genau die Zielgruppe des Holi-Festival, weiß Ingo Haselbacher: „Hier aus der Wedemark, um die 20 Jahre alt, geil auf die elektronische Dance-Musik.“

Drogen spielen beim Holi-Festival keine Rolle, ist Haselbacher überzeugt: „Das Holi ist eine sehr friedliche Veranstaltung.“ „Hier gibt die Farbe den Kick, verbindet die Gäste, die sich gar nicht kennen. Das ist ja auch der Ursprung des Holi-Festivals in Indien, wo es verschiedene Kasten gibt, die durch Farben gekennzeichnet sind“, erklärt Haselbacher. „Am Tag des Holi-Festival sind diese Unterschiede bedeutungslos. Alle bewerfen sich mit Farbe. Alle sind bunt.“ Das ist spätestens am Sonntagabend seit dem ersten Farbcountdown um 15 Uhr in Mellendorf tatsächlich bei jedem der Fall, egal, ob Besucher, Security oder Thekenpersonal, keiner wird verschont. Und so setzt sich das stündlich fort, bis in den Abend hinein.

Ob die Farbbeutelvorräte allerdings bei allen solange reichen, ist fraglich. Denn auch vor und nach den Countdowns verteilen die jungen Leute ihre Farbspenden ungefragt. Und das verbindet. Lenonie Gelhaar bringt es auf den Punkt: „Du kommst hierher und hast auf einen Schlag 20 neue Freunde!“ „Und“, ergänzt Annika Wissmann, „du liegst nicht besoffen in der Ecke rum. Alkohol ist zweitrangig.“ Die Clique schmiedet schon Pläne: „Wenn das hier um 22 Uhr zu En-

de ist und das Weinfest da hinterm Bahnhof hat noch auf, feiern wir da weiter!“

Doch erst mal ist noch Holi-Festival angesagt. Und das geht offensichtlich nicht nur in Farbe, sondern zusätzlich auch noch kostümiert. Tomas Valiukas ist aus Celle angereist und als Mönch verkleidet. Großzügig verteilt er grüne Farbe über Antonia Sommer, Melina Schulz und Mandy Kijas. Die kreischen begeistert. Und wie aus dem Nichts gesellen sich Doris, Sarah und Janine aus Wathlingen im Feenkostüm dazu. Sie bekommen von Max, ebenfalls im Mönchskostüm, einen Regen aus pinkfarbenem Maismehl ab. „Nee, wir kennen uns nicht“, beteuert Beatrice lachend und schüttelt sich kurz darauf das türkisfarbene Maismehl aus dem Haar, „aber wir lernen uns ja gerade kennen!“

David Rutkowski versichert, dass sich die Farbe aus der Kleidung herauswaschen lasse. Und wer sich zwischen den Farbcountdowns und dem Abhotten mal ausruhen muss, sichert sich einen Liegestuhl in der Beach-Lounge. Getränke haben Hochkonjunktur, egal ob Cocktails mit oder ohne Alkohol, Bier oder Softdrinks: Der Farbstaub, der in allen Poren sitzt, auch im Mund und in der Nase, macht sich bemerkbar. Der Begeisterung tut das keinen Abbruch. Und die bleibt, bis das Festival um 22 Uhr mit einem Feuerwerk zu Ende geht.

Auf über 2.000 m²
Gartenwelt
by HESSE

seit 1945
Möbel HESSE

GRÖSSTER GARTENMÖBEL-SALE IN DER REGION

BIS ZU

70%

AUF LAGERWARE UND AUSSTELLUNGSTÜCKE

Tisch statt 1.499,-
969,-
Aktionspreis

ALLES SOFORT VERFÜGBAR
SOLANGE DER VORRAT REICHT

NIEHOFF GARDEN

TISCH KUBU
Platte Teak natur, Gestell Aluminium anthrazit pulverbeschichtet, B/H/T ca. 220 x 76 x 95 cm. 05610041-00.

ARMLEHNSTUHL PINO
Gestell Aluminium anthrazit pulverbeschichtet, Bezug Canvas Heather dunkelgrau, grün oder rot, inkl. Sitz- und Rückenkissen, B/H/T ca. 56 x 87 x 63 cm. 05610040-00/01/02.



40%
Klappsessel statt 98,-
je 55,-
Aktionspreis

KLAPPSTUHL ARC EN CIEL
Veredelter galvanisierter Stahl, platzsparend, in den Farben Weiß, Grün, Curry, Hellblau und Dunkelblau, B/H/T ca. 43 x 81 x 43 cm. 52060005-00-05.

emu

SAISON-ABVERKAUF

SESSEL, STÜHLE, TISCHE, LIEGEN, SCHIRME u.v.m. STARK REDUZIERT!



EXKLUSIV bei Möbel Hesse
home islands
Wohnstyle für Freiräume

SONNENINSEL „HOME ISLANDS“
Gestell in pulverbeschichtetem Aluminium und Bicolor-Geflecht. Auflage, Kissen und Sonnendach uni in Hellgrau, B/H/T ca. 180 x 72 x 145 cm. 15250227-00.

Sonneninsel statt 1.399,-
699,- 50%
Aktionspreis

Gültig bis 16.9.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10–19 Uhr



www.moebel-hesse.de

1.100 Rucksäcke aus Fahnen

Interkulturelles Nähprojekt: Zwölf Frauen leisten Akkordarbeit

Bissendorf (awi). „Wie sollen wir das schaffen?“, fragten sich Lisa Hartmann und ihre Mitstreiterinnen vom Projekt Taschentalent des Vereins Miteinander, als ihnen Ende Juni 2023 der TÜV Nord den Auftrag erteilte, 1100 Rucksäcke aus 200 neuwertigen, aber nicht mehr aktuellen TÜV-Fahnen zu nähen. Und zwar bis Ende August, was wegen der nötigen Vorbereitungen hieß, dass für die eigentlichen Näharbeiten nur sechs Wochen blieben.

Sie haben es geschafft: Die zwölf deutschen und geflüchteten Frauen haben 900 Quadratmeter Fahnenstoff zugeschnitten, genäht und mit Gurtbändern und Druckknöpfen versehen. Dabei haben sie darauf geachtet, dass zumindest ein markanter Buchstabe des TÜV-Nord-Logos auf jeder Tasche zu erkennen ist. Die TÜV-Abfallbeauftragte Cigdem Özer und ihre Kolleginnen Svea Fricke und Sabine Spieker von der Konzernkommunikation waren bei der Übergabe „schwer beeindruckt“.

„Die Taschen sehen echt super aus. Wir haben am 9. September unser internes Sommerfest und unsere Mitarbeiter können diese tollen Rucksäcke für eine kleine Schutzgebühr erwerben. Die Nachfrage ist jetzt schon groß“, versicherte Svea Fricke.

Eine Logoumstellung beim TÜV Nord hatte 600 noch original verpackten Fahnen für die Imagewerbung des Unternehmens wertlos gemacht. Doch sie einfach in den Müll zu werfen, das kam für Özer nicht infrage. Den ersten Kontakt mit Taschentalent-Spre-



Aus solchen ausrangierten Fahnen des TÜV Nord haben die Frauen von Taschentalent in Akkordarbeit 1.100 Taschen für die Mitarbeiter des TÜV Nord genäht. Die Verhandlungspartnerinnen beim TÜV, Svea Fricke (hintere Reihe von rechts), Sabine Spieker und Cigdem Özer, waren begeistert und wollen mehr. Foto: A. Wiese

cherin Lisa Hartmann gab es im Mai. Und die Verhandlungen waren trotz des knappen Zeitrahmens schnell erfolgreich. Die Frauen sagten zu, 1100 Taschen aus 200 Fahnen – eine misst 1,50 mal drei Meter – bis Ende August fertigzustellen und legten Anfang Juli los. Der TÜV Nord revanchiert sich mit einer Spende, mit deren Hilfe Taschentalent den Minijob von Nasira Yemin und das Honorar von Designerin Tanja Primke und alle noch benötigten Materialien wie Gurtbänder für die Tragrümmen, Nähgarn und Druckknöpfe finanzierte. Normalerweise treffen sich die Mitglieder von Ta-

schentalent jeden Mittwoch ab 17 Uhr im Gebäude der Kinder- und Jugendkunstschule in Bissendorf. Doch bei allem Engagement der zwölf Mitwirkenden reichte dieser wöchentliche Termin für das Mammutprojekt nicht aus. Und so arbeiteten die Frauen – Deutsche, Geflüchtete aus Syrien und Afghanistan und eine Ukrainerin – auch zu Hause weiter.

Spaß gemacht hat es allen und daher freuen sie sich auch, dass die TÜV-Auftraggeberinnen so angehen sind, dass diese Kooperation voraussichtlich fortgesetzt werden soll. Denn immerhin sind noch 400 Fahnen übrig. Was genau dar-

auf entstehen soll, ist allerdings noch nicht ausdiskutiert.

Taschentalent könne die Werbung gut gebrauchen, betonte Lisa Hartmann, denn das Projekt suche dringend Sponsoren, um die Beschäftigung von Minijobberin Nasira Yemin und Honorarkraft Tanja Primke fortsetzen zu können.

Die Spenden, die sie aus den Aufträgen generieren könnten, reichten dafür nicht aus. Wer Interesse an Aufträgen oder Sponsoring von Taschentalent hat, kann sich gern mit Lisa Hartmann unter lisa.hartmann@posteo.de in Verbindung setzen.

Für jugendliche Flüchtlinge

Seminarbetrieb im Jugendgästehaus ruht

Region Hannover/Wedemark. Die Region Hannover richtet eine vorübergehende Unterkunft für jugendliche unbegleitete Flüchtlinge im Jugend-, Gäste- und Seminarhaus Gailhof (JuGS) in der Wedemark ein. Dafür schließt die Region ab 1. Oktober 2023 bis zum Ende des Jahres 2024 das Seminarhaus Gailhof für den Normalbetrieb, bis auf Weiteres entfällt das geplante Seminarprogramm in den Räumlichkeiten des Gailhofs. Derzeit leben bereits 53 geflüchtete Kinder und Jugendliche in zum JuGS zugehörigen Gebäuden, die dort betreut und versorgt werden. Durch die vorübergehende Einstellung des Seminarbetriebes können etwa 30 weitere Plätze zur Unterbringung eingeplant werden. Alle Angebote der Jugend- und Familienbildung der Region außer-

halb des Gailhofs bleiben bestehen und finden wie angekündigt statt. „Mit der vorübergehenden Schließung unseres Seminarhauses Gailhof reagieren wir auf die stark wachsende Zahl der jungen unbegleiteten Menschen, die in der Region Hannover eintreffen – derzeit steigt die Aufnahmeverpflichtung der Region Hannover monatlich um zehn Jugendliche, die eine sichere und geschützte Unterkunft brauchen.“

Viele von ihnen haben zum Teil belastende und traumatisierende Erfahrungen gemacht und brauchen hier kurzfristig ein betreutes Zuhause, das ihnen in der ersten Zeit Geborgenheit und Unterstützung bietet“, so Andrea Hanke, Dezernentin für Soziales, Teilhabe, Familie und Jugend der Region Hannover.

Firma Jesco besichtigen

Hellendorf. In der Reihe „Dein Hellendorf-Kennenlernreihe“ veranstaltet die CDU Hellendorf eine erste Veranstaltung für Hellendorfer mit der Besichtigung der Firma „Jesco Dosiertechnik“. Sie findet am Donnerstag, 21. September, um 16.30 Uhr statt, Treffpunkt Am Bostelberge 19. Da die Teilnehmerzahl auf maximal 15 Teilnehmer begrenzt ist, wird um telefonische Anmeldung bei Lindy Bötzel, Telefon (05130) 26 83 bis Montag, 18. September, gebeten. Im Anschluss an die Besichtigung besteht die Möglichkeit eines gemeinsamen gemütlichen Ausklangs im Dorfgemeinschaftshaus.

Erste Hilfe am Kind

Wedemark. Am Sonnabend, 11. November, von 10 bis 14 Uhr veranstaltet das Evangelische Familienzentrum in der Wedemark emilie in Kooperation mit HelpNow24 einen Kinder-Basis-Kurs im evangelischen Gemeindehaus der Kapernaum-Kirchengemeinde in Resse an der Martin-Luther-Straße 10. Die Kosten für den Kurs betragen 42 Euro. Anmeldungen nimmt das Familienzentrum bis zum 3. November per Mail an: info@emilie-wedemark.de. Bitte dabei den Namen und das Geburtsdatum für die Teilnehmerbescheinigung mitteilen.

Vinylböden

jetzt stark reduziert!

Aktionszeitraum bis 26.09.23 bzw. nur solange Vorrat reicht. Preise gelten nur bei sofortiger Mitnahme!



Premium-Qualität zum Vorteilspreis.

Kamea black (5256)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **27.99**

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: **5.41**

Alles zusammen: **33.40**

Sie zahlen nur €/m²

24.99

einschließlich Dämmung und Fußleiste

Rigid-Vinyl BoDomo

Dekor Kamea grey (5254)

- Unsere TOP-Seller in Fliesenoptik
- Int. Dämmung
- Schnelle und saubere Verlegung
- Besonders pflegeleicht
- 5,0 mm Stärke / NK 31 / 10 Jahre Garantie

Laminat DEPOT

Workshops

Exklusiv für Frauen

Donnerstag, 14.09.23
18.45 - 21.30 Uhr
Filiale Hannover

„Lass' das mal den Papa machen“. Schlaue Sprüche von Männern – gerne eingesetzt bei handwerklichen Tätigkeiten. Kennt jeder, braucht keiner. Genau deswegen bieten wir regelmäßig unsere Frauen-Workshops „Selbst ist die Frau“ an. Für Frauen, die eigenständig arbeiten und den Innenausbau selbst in die Hand nehmen möchten. In lockerer Atmosphäre vermitteln unsere Experten das nötige Knowhow rund ums Bodenverlegen. Vorkenntnisse sind nicht nötig.

- Verschiedene Stationen, die frei zur Verfügung stehen und je nach Interesse besucht werden können.
- Inklusive leckerer Snacks und Getränke zur Stärkung.

Unter professioneller Anleitung unserer Mitarbeiter lernen die Teilnehmerinnen in praktischen Übungen Laminat, Parkett und Klick-Vinyl zu verlegen und zu pflegen, Fußleisten zuzuschneiden und zu montieren, Randbereiche mit Silikon abzudichten.

Dazu gibt es wichtiges Basiswissen zu den einzelnen Bodenbelägen sowie kreative Inspiration für die eigene Raumplanung.

Die Teilnahme an dem Workshop ist kostenlos. Ganz wichtig: Ladies only! Da die Nachfrage an einer Teilnahme erfahrungsgemäß sehr groß ist, bitten wir um vorherige Anmeldung über das Online-Formular auf www.laminatdepot.de/frauen-workshops oder über workshop@laminatdepot.de.

Das LaminatDEPOT-Team freut sich auf Ihre Teilnahme!



QR-Code scannen und jetzt schnell zum Workshop anmelden!



Teilnahme **kostenlos**
Bitte melden Sie sich an!

„Selbst ist die Frau“

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Konsumentenbefragung
LaminatDEPOT
ALDI AUTOSCHREIBER & PARTNER

Ausgezeichnet:
Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres
BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

„Vereine in der Region stärken“

Gerhard Janotta ist neuer Präsident des Rotary Clubs

Langenhagen/Wedemark (jba). Das rotarische Jahr endet immer im Sommer. Dann wechselt die Präsidentschaft – und seit 1. Juli ist nun Gerhard Janotta der neue Präsident des Rotary Clubs Langenhagen-Wedemark. Anderthalb Jahre lang hatte sich der nun 67-jährige an der Seite der scheidenden Präsidentin Stefanie Vehling auf die neue Position vorbereiten können.

„Als ich gefragt worden bin, ob ich der nächste Präsident werden möchte, habe ich natürlich nicht Nein gesagt“, erzählt Janotta. Diese Position zu übernehmen sei eine Ehre für ihn. Dabei hatte man ihn vor ein paar Jahren schon einmal gefragt, ob er Präsident werden wollte. „Das Jahr darauf musste ich wegen meiner Arbeit allerdings nach Malaysia, das hätte keinen Sinn ergeben“, sagt der Bissendorfer. Umso mehr freue es ihn, dass er nun die Position von Vehling übernehmen konnte.

Janotta ist bereits seit Jahren Rotary-Mitglied. Die Hilfsorganisation lernte er allerdings nicht in seiner Heimat kennen, sondern während eines Auslandsaufenthaltes in Schweden. Bei Rotary handelt es sich um eine internationale Hilfsorganisation, die sich für soziale Projekte engagiert.

Weltweit gibt es mehr als 46.000 Rotary Clubs mit 1,4 Millionen Mitgliedern. Der Rotary Club Langenhagen-Wedemark hat aktuell rund 70 Mitglieder. Er existiert seit 36 Jahren und ist auch in Burgwedel und Isernhagen tätig. Außer der Jugendarbeit der Lebensberatungsstelle Langenhagen-Wedemark fördert der Rotary Club beispielsweise seit Jahren das



Der neue Präsident des Rotary-Clubs Langenhagen-Wedemark: Gerhard Janotta. Foto: J. Battermann

Projekt Satt & Schlau der Kirchengemeinde Zum Guten Hirten in Godshorn. Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren erhalten dort an fünf Tagen pro Woche ein Mittagessen und Hilfe bei den Hausaufgaben.

International setzt sich Rotary unter anderem für den Kampf gegen Polio ein. Dabei handelt es sich um eine hoch ansteckende Infektionskrankheit, die hauptsächlich Kinder unter fünf Jahren befällt. Sie ist auch unter dem Namen Kinderlähmung bekannt.

Eine Herzensangelegenheit für Janotta ist ein Benefizkonzert am Sonntag, 8. Oktober, in der Wede-

mark. Um 17 Uhr wird das ukrainische Streichquartett Mriya in der Kirche in Bissendorf auftreten. Mit dem Konzert sollen nicht nur die vier Musikerinnen unterstützt werden, sondern auch ukrainische Kinder in der Wedemark und in Langenhagen.

Bereits 2022 hatte der Rotary Club eine ähnliche Veranstaltung mit dem gleichen Streicherquartett organisiert. Dabei war ein Erlös in Höhe von mehr als 5000 Euro zusammengekommen, von dem die Gemeinde Wedemark Bücher für ukrainische Kinder in deren Muttersprache kaufen konnte.

Künftig will der gelernte Maschinenbauer Janotta unter dem Motto „In der Region, für die Region“ den Rotary Club in Langenhagen und vor allem in der Wedemark bekannter machen und gleichzeitig „Vereine in dieser Region stärken“. Dem Rotary Club stehen dafür pro Jahr 25.000 bis 30.000 Euro zur Verfügung, die aus Mitgliedsbeiträgen, aber vor allem durch Spenden zusammenkommen.

Gefördert werden kann grundsätzlich jeder Verein. „Wir besprechen dann mit dem Vereinsträger, wofür sie die Unterstützung brauchen und wie ein Projekt umgesetzt werden könnte“, sagt Swantje Klapper, verantwortlich für die sozialen Projekte des Rotary Clubs Langenhagen-Wedemark.

Janotta freut sich auf sein Amtsjahr und hat bereits viele Ideen entwickelt. Da es in den Rotary Clubs üblich ist, den eigenen Nachfolger bereits zu Beginn der Präsidentschaft auszuwählen, steht bereits fest, dass Andreas Gruchow die Position im Jahr 2024 übernehmen wird.

96-Jähriger verliert Kontrolle

Beifahrerin verletzt sich bei Unfall am Kopf

Langenhagen. Ein 96-jähriger Autofahrer hat am Freitag vergangener Woche um 11.50 Uhr beim Ausparken an der Bahnhofstraße die Kontrolle über seinen Opel Meriva verloren. Als er rückwärts aus der Parklücke herausfahren wollte, krachte er mit seinem Pkw quer gegen die einige Meter entfernte Treppe eines Hauseingangs. Seine 97-jährige Beifahrerin schlug bei der Kollision mit dem Kopf gegen das Armaturenbrett und zog sich

eine Platzwunde am Kopf zu. Die Staatsanwaltschaft ordnet an, den Führerschein zu beschlagnahmen, und leitete ein Ermittlungsverfahren wegen fahrlässiger Körperverletzung gegen den 96-jährigen ein. Da die Unfallursache offenbar eine körperliche Beeinträchtigung war, wurde zusätzlich ein Verfahren wegen Gefährdung des Straßenverkehrs aufgrund körperlicher oder geistiger Mängel eingeleitet.

Müllsäcke gegen Gutscheine

An der Rathaus-Information erhältlich

Langenhagen. Die Stadt Langenhagen bietet wieder dieses besondere Serviceangebot: Gegen die entsprechenden aha-Gutscheine können Bürgerinnen und Bürger die Restabfallsäcke für das laufende Jahr an der Information im Rathaus (während der Öffnungszeiten) beziehen.

Die Zeiten, zu denen es die Restabfallsäcke 2023 an der Rathaus-Information gibt, sind montags bis donnerstags von 8 bis 18 Uhr sowie freitags von 8 bis 13 Uhr. Ab dem 1. Januar 2024 vereinheitlicht die Region Hannover das Abfuhrsystem für Restabfall – das bedeutet, die gesamte Region Hannover erhält die Restabfalltonne und die Sackabfuhr wird abgeschafft. Ab Anfang November 2023 plant die aha

(Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover) derzeit mit der Auslieferung der Behälter zu beginnen.

Restabfalltonne kommt

Infoveranstaltung am 12. September

Region/Langenhagen. Die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) führt Anfang 2024 die Restabfalltonne in Umlandkommunen ein. Am Dienstag, 12. September, findet in der Zeit von 8 bis 13 Uhr eine Informationsveranstaltung auf dem Wochenmarkt in Langenhagen (Marktplatz 1, 30853 Langenhagen) statt.

aha beantwortet Fragen rund um das Thema der Tonneneinführung. Wie funktioniert der Hol- und Bringservice? Welche Vorteile bieten Tonnen gegenüber Säcken? Mustertonnen in den Größen von 40 Liter bis 240 Liter stehen zur Ansicht zur Verfügung. Mitte März hatte aha alle Eigentümerin-

nen und Eigentümer, die bisher noch die Restabfallsäcke nutzen, mit einem Anschreiben informiert, in dem alles Wichtige zur Tonneneinführung erläutert wurde. Die Tonnen werden ab November ausgeliefert. Die Größe der Restabfalltonne orientiert sich am bisherigen Sackvolumen. Wer ein anderes Abfallvolumen benötigt, kann dieses anpassen.

Auch über die Einführung der Biotonne, die im August 2024 kommt, informiert aha vor Ort.

Mehr Informationen zur Einführung der Restabfalltonne im Umland der Region Hannover gibt es unter www.aha-region.de/restabfalltonne.

6000 Euro für Mittagstisch

Satt & Schlau gewinnt Integrationspreis

Godshorn (hg). Auszeichnung für das Projekt Satt & Schlau der Kirchengemeinde Zum Guten Hirten. Der pädagogische Mittagstisch in Godshorn ist Preisträger beim Niedersächsischen Integrationspreis 2023.

Das Motto des Jahres lautete dieses Mal: „Integration im ländlichen Raum und Stadtquartier“. Satt & Schlau erhielt dabei einen mit 6000 Euro dotierten Sonderpreis, den das Bündnis „Niedersachsen packt an“ ausgelobt hatte. Ministerpräsident Stephan Weil (SPD), zuletzt höchstpersönlich in Godshorn bei der übergeordneten Gemeinwesenarbeit zu Gast, hat nun die Sieger bekannt gegeben.

Bei Satt & Schlau erhalten Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren im Gemeindehaus der Kirchengemeinde an fünf Tagen in der Woche ein Mittagessen samt pädagogischer Betreuung und Hausaufgabenhilfe. Aktuell werden 20 Jungen und Mädchen aus der Grundschule Godshorn und deren Familien individuell betreut und gefördert.

Für einen geringen Kostenbeitrag erhalten die Kinder ein warmes Mittagessen. Im Mittelpunkt steht das Essen mit allen dazugehörigen Arbeiten. Nach dem Essen findet die Betreuung in Kleingruppen samt Hausaufgabenhilfe statt.

ENERGIE- INFOTAGE

22. + 23. September

Wo?
Alte Druckerei
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover

Kommen Sie vorbei!

Erfahren Sie mehr zu Wärmedämmung und Wärmepumpen, Photovoltaik und Solarenergie, Finanzierung und Förderung! Hochwertige Vorträge und nützliche Infos durch Partneraustausch.

Zum ganzen Programm!

Die Partnerschaft am Leben erhalten

26 Jahre Austausch mit Bijeljina / Initiator ist Verein „Hilfe für das junge Leben“

Langenhagen. Im August waren wieder junge Gäste aus der Partnergemeinde zu Gast in Langenhagen. Am 31. August 2007 hatten damals der verstorbene Bürgermeister von Bijeljina Mico Micic und der damalige langenhagener Bürgermeister Friedhelm Fischer im Rathaus der Stadt Langenhagen den offiziellen Freundschaftsvertrag unterzeichnet.

Zuvor hatten die Mehrheiten der jeweiligen Räte in Langenhagen und Bijeljina für den Vertrag gestimmt. Initiator der ganzen Geschichte war der Verein „Hilfe für das junge Leben“, der auch heute noch mit dem Austausch die Partnerschaft am Leben erhält. Mit gemeinsamer Unterstützung der langenhagener Gastgeber haben die den Gästen hier eine schöne Zeit bereitet.

Die jungen Menschen aus Bijeljina haben unter anderem ein Konzert in der evangelischen Paulusgemeinde gegeben, wo viele Gäste gekommen sind, um die jungen Musiker zu hören, unter anderem auch der frühere Bürgermeister Friedhelm Fischer, der nochmal bekräftigt hat, dass es wichtig ist, die Partnerschaften am Leben zu erhalten.

Die jungen Musiker haben auch einen schönen Tag am langenhagener Gymnasium verbracht. Das



Von der ersten Stunde an engagiert: Zeljko Dragic, Vereinsvorsitzender (von links), Friedhelm Fischer, der frühere Bürgermeister von Langenhagen, und Michaela Ramünke, Vorstandsmitglied des Vereins.

Gymnasium hatte schon damals im Dezember 1996 mit der Schulleiterin Irene Kretschmer und ihre Stellvertreterin Silke Kaune den Schüler Zeljko Dragic bei seinen ersten Weihnachtspaketen für Bijeljina unterstützt. In all diesen 26 Jahren gab es unterschiedliche

Projekte, wo das Gymnasium an der Seite des Vereins war. Beim jetzigen Besuch haben die deutschen und bosnischen Jugendlichen ein gemeinsames Konzert gegeben, was große Freude in der vollen Aula des neuen Schulzentrums bereitet hat. Hinter den Kulissen wurde

das alles von dem Lehrer Dennis Stehr vorbereitet.

Der Konsens des Austausches war jetzt, dass es wichtig ist, sich gegenseitig auszutauschen, Brücken zu bauen und sich in der Zukunft für den Frieden einzusetzen.

Wege zur Eigeninitiative

„Bissendorfer Klimadialog“ am 23. September Bissendorf. Für Sonnabend, 23. September, laden der Ortsrat Bissendorf, der Klimabeirat der Gemeinde und die Bürger.Energie. WedemarkeG (BEW) von 15:30 bis 17:30 Uhr in den großen Saal des Bürgerhauses in Bissendorf ein.

Der „Bissendorfer Klimadialog“ folgt dem erfolgreichen Format der gleichnamigen Veranstaltung, die im Februar in Scherenbostel vom dortigen Ortsrat und dem Klimabeirat organisiert worden war.

Auch in Bissendorf werden Menschen aus dem Ort über ihre guten und schlechten Erfahrungen mit Projekten berichten und worauf dabei zu achten ist. Die Veranstalter setzen bewusst auf die praktischen Erfahrungen aus

den umgesetzten Vorhaben, da Planende in der näheren und weiteren Nachbarschaft mit den gleichen Fragen und Schwierigkeiten konfrontiert sind oder sein werden.

Vorgestellt werden an dem Tag eine energetische Komplettanfertigung, Wärmepumpe mit Geothermie, ein Balkonkraftwerk sowie Photovoltaik in Verbindung mit e-Mobilität – und auch Zeit für Fragen und Gespräche ist eingeplant.

Schon am Tag danach (24. September) bietet die BEW auf ihrem Stand beim Bissendorfer Sonntag Gelegenheit zum weiteren Austausch zu diesen oder auch weiteren Themen des lokalen Klimaschutzes.

Erlebnisangebote

Anmeldungen ab 18. September möglich

Langenhagen. Die Herbstferien stehen vor der Tür. Für alle, die Lust haben, neue, spannende und erlebnisreiche Dinge kennen zu lernen, hat die Abteilung Kinder, Jugend und Kultur der Stadt Langenhagen einen Flyer erstellt, in dem für die Zeit von Montag, 16. Oktober bis Montag, 30. Oktober, einige Ferienangebote zu finden sind.

Ab Montag, 18. September, sind Anmeldungen für die Ferienangebote im Haus der Jugend, am Langenforther Platz möglich. Das Anmeldebüro ist montags von 7:30 bis 18 Uhr, dienstags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr und freitags von 9 bis 14 Uhr geöffnet. Es ist auch möglich, per E-Mail an kiju@langenhagen.de oder telefonisch unter (0511) 73 07-99 50 Plätze zu reservieren.

Hierzu werden Name und Alter des Kindes sowie eine Telefonnummer benötigt.

An dem Ferienangebot können nur Schulkinder aus Langenhagen und den Ortsteilen teilnehmen. Zusätzlich zu den eigenen Kindern dürfen maximal zwei weitere Kinder angemeldet werden. Eine

Bezahlung mit EC-Karte ist möglich.

Nähere Einzelheiten zu den verschiedenen Angeboten mit Zeit, Alters- und Preisangaben können dem Flyer entnommen werden, der in allen langenhagener Grundschulen, Verwaltungsstellen, im Rathaus, in der Bücherei und natürlich im Haus der Jugend ausliegt und verteilt wird. Die Schülerinnen und Schüler der weiterführenden Schulen erhalten den Flyer online über das Programm Iserv.

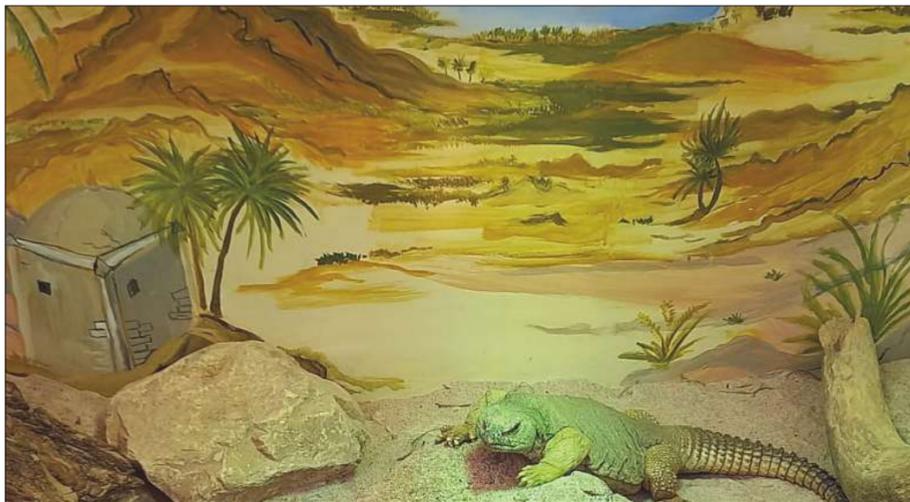
Telefonische Auskünfte erteilen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Abteilung Kinder, Jugend und Kultur gerne unter der Rufnummer (0511) 73 07-99 50.

Wer immer aktuell über die Angebote informiert sein möchte, kann sich auf der Homepage www.kiju-langenhagen.de zu einem Newsletter anmelden.

Im Flyer fehlt bei Angebot Nummer 16 „Ein Tag voller Spiele“ der Text. Dieses Angebot richtet sich am Donnerstag, 26. Oktober, in der Zeit von 10 bis 14 Uhr an Kinder ab sechs Jahren. Online ist der korrigierte Flyer einsehbar.

Jenseits von Natur und Kultur

Ausstellung geht der Auflösung überholter Kategorien nach



Schöner Anblick: Dieses Bild von Michael Dobrindt ist in der neuen Ausstellung zu sehen.

Foto: Kunstverein Langenhagen

Langenhagen (hg). Der Kunstverein Langenhagen bietet eine neue Ausstellung an. „Wir sind nie getrennt gewesen – jenseits von Natur und Kultur“ lautet der Titel der Schau, die noch bis zum 12. November zu sehen ist, geht der sich auflösenden Vorstellung nach, dass Natur und Kultur zwei voneinander getrennte Sphären wären. Zu sehen und zu hören sind Beiträge von Centre Parrhèsia/Society of the Friends of the Virus,

Michael Dobrindt und Tabita Rezaire, eine Vorführung von Melanie Bonajos „Night Soil Trilogy“, ein Vortrag eines noch nicht feststehenden Referenten sowie eine Führung mit Produktionsgespräch.

Die Ausstellung „Wir sind nie getrennt gewesen“ beschäftigt sich mit einer sich auflösenden Kategorie der modernen westlichen Zivi-

lisation – und passt damit zum Jahresthema „Bröckelnde Kosmologien“ des Kunstvereins. Im Vortrag soll es um die Dekolonisierung der menschlichen Beziehungen zur Natur gehen. Im Produktionsgespräch will der Kunstverein als Teil einer Führung mit den Künstlerinnen und Künstlern die Hintergründe der Ausstellung und der von ihr berührten Themen besprechen.

Rund um die „tolle“ Knolle

Helstorf. Die „tolle Knolle“ steht traditionell beim Heimat- und Museumsverein im September im Mittelpunkt: Der Verein feiert gleichzeitig mit dem Schmiedetag am Sonntag, 17. September, sein Kartoffelfest an der Reiterheide. Den Besuchern werden dann verschiedene Kartoffelgerichte mit schmackhaften Beilagen angeboten. Verschiedene Kartoffelsorten werden gezeigt, Kinder können die Arbeit an alten Kartoffelsortiermaschinen probieren – und es gibt viele alte landwirtschaftliche Geräte und Maschinen aus dem vorigen Jahrhundert zu entdecken. Im Hufschmiede-Museum zeigen die Schmiede ihr altes Handwerk, in der Museumsscheune wird die Arbeit an Spinnrädern und alten historischen Webstühlen – an denen noch regelmäßig gearbeitet wird – demonstriert – die Webarbeiten können auch erworben werden. Wie an allen Schmiedetagen gibt es aber auch Kaffee und selbstgebackenen Kuchen für die Besucher.

Kleinanzeigenannahme
☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80
E-Mail:
service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de

Beratung für Frauen

Langenhagen. Ein Beratungsangebot für Frauen findet am Donnerstag, 21. September, in der Zeit von 9:30 bis 12:30 Uhr statt. Die Koordinierungsstelle Frau und Beruf informiert über berufliche Neuorientierungen für Frauen mit Migrationshintergrund sowie über den Wiedereinstieg nach einer Elternzeit und hilft bei der Sichtung von Bewerbungen. Ein wichtiger Beratungsinhalt ist auch wie mit einem erworbenen Abschluss im Ausland hier in Deutschland gearbeitet werden kann. Auch können sich berufstätige Frauen beraten lassen. Um Anmeldung wird gebeten. Weitere Informationen im MGH unter Telefon (0511) 72 11 35

Zu viel Alkohol

Langenhagen (wal). Ein Radfahrer beschädigte gegen 18:55 Uhr an der Walsroder Straße in Höhe des Pestalozziwegs einen Mercedes. Die Reparatur der Kratzspuren am Heck dürfte etwa 500 Euro kosten. Zeugen informierten die Polizei, die den 64-jährigen Radfahrer zu einem Atemalkoholtest bat. Mit 2,08 Promille lag der Wert deutlich über der Grenze von 1,6 Promille, ab der Fahrradfahrer als absolut fahruntüchtig gelten. Der Mann musste die Polizisten auf die Wache begleiten, wo ein Arzt eine Blutprobe entnahm. Auf den 64-jährigen kommt ein Strafverfahren zu, bei dem es auch um seinen Autoführerschein gehen dürfte.



CHRIS TALL - LAUGH STORIES
12. September 2024 | Swiss Life Hall

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Carmen
Diverse Termine: Opernhaus

Konstantin Wecker
21. Oktober 2023: Theater am Aegi

Azad - Komboz Tour 2023
22. Oktober 2023: Musikzentrum

Madama Butterfly
23. Oktober 2023: Theater am Aegi

Natasa Kramberger - Mauerpfeffer
24. Oktober 2023: Literaturhaus

Jaya The Cat
25. Oktober 2023: Kulturzentrum

Elizabeth Lee & Martin Hauke Trio
26. Oktober 2023: Marlene Bar & Bühne

dARTAGNAN - Felsenfest Tour
27. Oktober 2023: Capitol

Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de



Zusammenhalt und Austausch

Aktionstag der Stadtkinderfeuerwehr Langenhagen



Die Kinder hatten am Aktionstag jede Menge Spaß.

Foto: Stadtkinderfeuerwehr Langenhagen

Langenhagen. Jetzt haben 37 Mitglieder der Stadtkinderfeuerwehr Langenhagen unter der Leitung des Stadtkinderfeuerwehrtars Sascha Schröter und seines Betreuerenteams ihren diesjährigen Aktionstag organisiert.

Dieser hat sie dieses Jahr in den Indoorspielpark Ballorig in Hannover-Misburg geführt. Der Akti-

onstag der Stadtkinderfeuerwehr wird einmal im Jahr in verschiedenen Lokaltäten in Angriff genommen, um einerseits den Zusammenhalt unter den Kindern, als auch den Austausch der Betreuenden untereinander abseits des Dienstgeschehens zu ermöglichen. Der Aktionstag wird immer sehr gerne angenommen. Nach

vier Stunden Spiel und Spaß sowie einem gemeinsamen Essen wurden die Kinder wieder von ihren Eltern in Empfang genommen.

Die Kinder waren sichtlich erschöpft, aber glücklich und der Meinung das diese Veranstaltung unbedingt beibehalten werden sollte. Dieses war bereits die zweite gemeinsame Veranstaltung für die

Kinder dieses Jahr. Vor einiger Zeit lief am Feuerwehrhaus Engelbostel die diesjährige Abnahme Kinderflämmchen/Brandfloh durchgeführt. Bei dieser müssen die Kinder altersgerechte Aufgaben sowohl feuerwehrtechnischer als auch Allgemeiner Art absolvieren.

Je nach Alter des Kindes bekommen sie bei erfolgreicher Teilnahme ein so genanntes „Flämmchen“ verliehen. Diese Flämmchen bestehen aus vier Stufen. Diese werden vom Stadtkinderfeuerwehrwart im Namen der Regionsjugendfeuerwehr verliehen. Mit 10 Jahren und einer Zugehörigkeit von einem Jahr in der Kinderfeuerwehr können die Kinder dann das Flämmchen 5 und den Brandfloh erwerben. Dieser wird dann im Namen der Regionsjugendfeuerwehr verliehen und ist gleichzeitig die höchste Auszeichnung, welche ein Kind in der Kinderfeuerwehr erwerben kann. Dieses Abzeichen darf dann auch am Ausgehanzug der Aktiven getragen werden. Alle Kinder haben an diesem Tag ihre jeweiligen Aufgaben erfüllt und stolz ihre Nadel empfangen.

Die Kinderfeuerwehr steht allen Kindern zwischen sechs und zehn Jahren offen. Informationen bezüglich Dienstabenden und so kann jeder Ortskinderfeuerwehrwart sowie die Stadtkinderwarte erteilen. Kontaktdaten unter www.stadtfeuerwehr-langenhagen.de.

Königsscheiben

Schützen-Abordnungen unterwegs



Kreiskönigin Monika Hauschild und Kreiskönig Richard Behlau.

Langenhagen/Wedemark (ok). Bei den Kreiskönigen des Kreisverbandes Wedemark-Langenhagen wurden die Königsscheiben angebracht. Eine Abordnung des Kreisverbandes und der Schützengesellschaft Bissendorf kamen zu den

Kreiskönigen Monika Hauschild (Bissendorf-Wietze) und Richard Behlau (Hellendorf) nach Hause, um die Kreiskönigsscheiben an den Wohnhäusern anzubringen. Und wer weiß: Vielleicht werden aus den Kreiskönigen ja noch Kreiskaiser.

Stellenmarkt

Werden Sie Teil unseres Teams

Wir suchen
(m/w/d)

Bürokräft für unseren Immobilienbereich

Vollzeit und Teilzeit (30 Std.)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

BLUME-IMMOBILIEN GmbH, Lgh.

www.Blume-Immobilien.com

Mail: blume-immobilien@t-online.de



24902901_002823
Menü 2000 Catering ist eines der führenden Unternehmen für Betriebsgastronomie und bewirtschaftet mehr als 240 Restaurants in Deutschland.



Für unser Betriebsrestaurant in **Hannover-Vahrenheide** suchen wir zum schnellstmöglichen Termin

Koch m/w/d • Hauswirtschafter m/w/d
Kantinenmitarbeiter m/w/d • Küchenhilfen m/w/d
in Voll- u. Teilzeit sowie Aushilfen auf 520,- € Basis

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Menü 2000 Catering Röttgers GmbH & Co. KG, Osterkanal 48, 26871 Papenburg
Tel. 0160-97747933, Herr Giesecke, joerg.giesecke@menue2000.de

24903701_002823



Die **Stadt Bad Fallingbostal** sucht Sie zum frühestmöglichen Zeitpunkt als

Sachbearbeiter*in (m/w/d)
Ordnungsangelegenheiten

im Fachbereich Zentrale Dienste und Bürgerservices, Abteilung Bürgerservices

Entgeltgruppe 9a TVöD (VKA)

Sachbearbeiter*in (m/w/d)

im Fachbereich Zentrale Dienste und Bürgerservices bis Entgeltgruppe 11 TVöD (VKA)

jeweils unbefristet in Vollzeit.

Erfahren Sie mehr über das Stellenangebot unter www.badfallingbostal.de/stellenausschreibungen oder unter dem nebenstehenden QR-Code.



Bewerbungsschluss ist der **04. Oktober 2023**.

25011301_002823



DAS kann Ihnen mit unserem Job NICHT passieren!

Job mit sicherer Zukunft gesucht? Komplette förderbar durch öffentliche Träger!

Fahrlehrer (m/w/d) werden im ganzen Bundesgebiet gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz
Günstige Unterkunft vorhanden.



Petzvalstraße 40 • 38104 Braunschweig
Telefon: 0531-37003-172
info@fahrlehrer-akademie-seela.de
www.fahrlehrer-akademie-seela.de

23245001_002823



tischlerei
torsten grundmeier

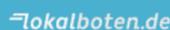
Ein tolles Team braucht Verstärkung:
Wir suchen dringend einen motivierten und kompetenten

Tischlergesellen / Tischlermeister (m/w/d), der uns dabei unterstützt unseren Kunden ein Lächeln auf die Lippen zu zaubern.

Info@tischlerei-grundmeier.de

Tischlerei Grundmeier, Gleiwitzer Straße 17, 30855 Langenhagen

23949201_002823



Auslieferungsfahrer (m/w/d) in Vollzeit

DEIN JOB, DEINE FAHRT, DEINE VERANTWORTUNG!

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!



DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter **0511/518 2556** oder jetzt.bewerben@lokalboten.de

23940101_002823



Lust auf eine neue Herausforderung? Komm in unser Team

Anlagenmechaniker SHK (m/w/d) Kundendienstmonteur (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Einbau von Heizungsanlagen, Wärmepumpen, Biomasseanlagen und Solaranlagen
- Sanierung von Rohrleitungen, Heizkörpern und Speichern
- Verlegen von Fußbodenheizung

Sie sind: teamfähig, flexibel, kundenorientiert/kundenfreundlich und können selbstständig arbeiten

Wir bieten:

leistungsgerechte Bezahlung, eigenes Fahrzeug, sowie unbefristetes Arbeitsverhältnis, ein tolles Team, abwechslungsreichen Aufgabenbereich, aktuelle Lehrgänge und Fortbildungen, betriebliche Altersvorsorge

Gern auch Quereinsteiger aus ähnliche Berufsfeldern (z. Bsp. Elektrotechnik)

Dann melde Dich bei uns:



Dolgner GmbH & Co KG
Herrn Florian Noack
Industriestraße 42 A
30900 Wedemark
info@dolgner.com | Tel. 05130-39871

23841601_002823



Die **Samtgemeinde Schwarmstedt**

sucht

eine/n Heilerziehungspfleger/in (m/w/d) oder eine/n Heilpädagogin/-pädagogen (m/w/d)

Erzieher/innen (m/w/d)

Sozialpädagogische Assistent/en/innen (m/w/d)

für die Kindertagesstätten Buchholz (Aller), Essel, Schwarmstedt „Am Bornberg“ und Schwarmstedt „Am Loh“

Nähere Informationen unter

www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

25057901_002823

Stellenmarkt

ZVG Zeitungs-Vertriebs-Gesellschaften

Wir suchen Sie als Niederlassungsleitung (m/w/d) in Vollzeit

Übernehmen Sie Führungs- und Kostenverantwortung für ein definiertes Zustellgebiet im Raum Hannover! Sie verantworten hierbei sowohl fachlich als auch disziplinarisch die Einstellung, Entwicklung und Motivation Ihrer Zusteller/innen und Personaldisponent/innen.

Ihre Ideen sind bei uns gefragt! Zusammen mit anderen Niederlassungsleitungen wirken Sie aktiv bei der Entwicklung neuer Strategien und Optimierungspotenziale mit und verantworten deren regionale Umsetzung.

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter 0511 5182555 oder bewerben Sie sich direkt:



Wir bieten Ihnen

- Flexible Arbeitszeiten
- Jährliche Prämienzahlung
- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.

Reinigungskräfte mit Erfahrung für Logistik-Standort in Langenhagen, 20 - 35 Std. pro Wo., Montag - Freitag ab 15.09.2023, 13 € brutto pro Stunde. SRABAG BIS GmbH Herr Younis, ☎ (01 60) 92 97 21 40 zaharadin.younis@strabag-pfs.com

Kraffahrer gesucht! BKF CE für Sattel-/Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen Tel. 0511-1237080

MFA gesucht! allgemeinmed./internistische Geim-schaftspraxis sucht eine MFA, näheres unter: <https://www.praxis-jordan-sabouhi.de/stellenangebote>

Su. zusätzlich stundenweise Demenzbetreuung, 84 J., mit viel Geduld, f. das Wochenende, Urlaubsvertretung, Voraussetzung: Führerschein u. gute Deutschkenntnisse ☎ (01 62) 4 95 41 77

Zuverlässige Reinigungskraft für Privathaushalt in Gailhof gesucht, ca. 3 Std. pro Wo. ☎ (01 75) 7 82 84 58

Mitarbeiter für Treppenhausreinigung auf Std.-Basis bis 520 € ab sofort ges. **A & F Kügler GbR** ☎ (01 77) 7 24 06 16

Zuverlässige und ordentliche Putz- und Bügelhilfe auf 450€-Basis 1- bis 2-mal/wöchentlich. gesu. ☎ (01 72) 4 46 65 88

www.drk-jobboerse.de

Pferdhofer in Langenhagen/Kaltenweide sucht die sofort patenten Helfer für alle anfallenden Arbeiten. Zeiten nach Absprache. Tel. 0173 3776803

Reinigungskraft auf Minijobbasis Wir suchen Verstärkung für die Reinigung unseres Ferienhauses in Markklendorf. 0173/6173025

Stellengesuche

Suchen Sie ein freundliches und kompetentes Organisationstalent mit Berufserfahrung (Sekretärin)? Dann melden Sie sich gerne, denn ich suche eine neue Herausforderung. ☎ D 247 259

Unsere Fashion Week ist hier. **Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter: www.jobsfuerniedersachsen.de

Immobilien

Breuckmann IMMOBILIEN

Sabine Breuckmann

Verkauf | Vermietung | Beratung

Kostenfreie Bewertung
Rundum-Sorglos-Paket
Faire Maklercourtage

Tel. 05139 9589366
sb@breuckmann-immobilien.de
www.breuckmann-immobilien.de

NURDA

Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

Ihr Bungalow

BARRIEREFREI WOHNEN

NURDA-BERATUNGSZENTRUM
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel
☎ 05139-996624 nurdahaus.de

50 Jahre Qualität + Erfahrung **DEKRA**

6 Zimmer | 100 m² | 189.900,- €



Festpreis Esprit 100, Rollläden, Sicherheitsfenster, Wärmepumpe, ☎ 0531/87 70 40
Westermann Massivhaus GmbH 38122 85 Steinberganger 2
westermann-massivhaus.de

H.-Langenhagen...

Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus, 5 Zi., 122m² Wfl., EBK, Massivholztreppe, VK, große Garage, 586m² Grundstück, Bj. 1961, B: 124,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 445.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Wedemark-Berkhof...

Ruhiges Baugrundstück, ca. 1.700 m², teilerschlossen, bebaubar mit 2 EFH, eingeschossige Wohnhäuser, Bebauung wie Nachbarschaft, Baumbestand, KP: 225.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lgh.-Godshorn...

Groß. Spieker-Fachwerkhaus, 5 Zi., 194m², zzgl. 40m² Ausbauf. DG, Cotto-Fliesen, hohe Räume, Bullerjan-Kaminofen, gr. Do.-Grg., 1.001m² Grdst., Bj. 2002, B: 95,9 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 760.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Mellendorf...

Schöne DHH, 4 Zi., 74m², EBK, Terr., gr. Garten, VK, Carport, 312m² Grdst., Bj. 1959, B: 268 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 265.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lindwedel...

Mod. Ein- bis Zweifamilienhaus, 6 Zi., 177m², überd. Terr., Grg., 815m² Grdst., Bj. 1999, V: 91,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 495.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgwedel

Gepflegtes Architektenhaus, 6 Zi., 158 m² Wfl., offene Küche, Loggia, Innen- und Außenkamin, Garage, große Terrasse, gepflegtes 574 m² Grdst., Bj. 1978, B:159,2kWh, Öl, Kl:E, KP 430.000,00 € Ina Kodetzki Immobilien, ☎ (05139) 9840901, www.kodetzki.de

Lgh.-Godshorn...

Ein- bis Zweifamilienhaus in Top Lage, 5 Zi., 136m², EBK, Keller, 339m² Grdst., Bj. 1961, B: 283,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, KP: 345.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Immobilien

Scherenbostel...
Wunderschönes Fachwerkreihenhaus, 4 Zi., 185m², moderne EBK, offener Kamin, Carport, 590m² Grdst., Bj. 1986, V: 57,87 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 665.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Garbsen...
Schloß Ricklingen: sanierungsbed. Ein-bis Zweifamilienhaus, 6 Zi., 130m², Keller, 2 Grg., Nebengebäude, 1.326m² Grdst., Bj. 1962, B: 173,4 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, KP: 395.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Immobilienangebote

In ruhiger Lage gesucht.
Elektroniker sucht für sich und seine Fam. ein sonniges, gut geschnittenes Haus (EFH, DHH od. RH) ab 4 Zimmern. Auch zum Renov./San. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Hochwertiges Haus ges.
Wirtschaftsprüfer su. ein großzügiges Haus mit anspruchsvoller Architektur, guter Ausstattung und repräsent. Garten in bevorzugter Lage. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Mind. 6 Zimmer gesucht.
Erfolgreicher Bauingenieur sucht eine stilvolle Villa oder ein großes EFH ab 180 m² Wfl. mit exklusiver Ausstattung in Toplage. KP: +/- 1 Mio. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Haus mit viel Platz gesu.
Familie erwartet Nachwuchs und sucht daher ein großzügiges Haus zum Wohlfühlen mit mind. 5 bis 6 Zimmern und Garten. Gerne mit 2 Bädern. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

KFZ-Meister sucht...
ein solides Haus (EFH, DHH oder RH) mit mind. 4 Zimmern und gepflegtem Garten in der Wedemark, Langenhagen oder Schwarmstedt. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Charmantes Haus gesucht...
Pferdeliebhaber sucht für ihre Fam. einen idyllischen Resthof oder Fachwerk-/Bauernhaus mit gr. Grundstück. Auch zum Renov./San. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

+/- 500.000,- gesucht.
Rossmann-Filialleiter su. für sich und seine Familie ein gepf. Haus mit mind. 120 m² Wfl. und schönem Grundstück in verkehrsgünstiger Lage. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Bis ca. 350.000,- gesucht.
Junges Paar su. ein gemütliches Haus (EFH o. gr. DHH) mit 100 bis 140 m² Wfl. und gepf. Garten in familienfreundl. Lage. Auch zum Renovieren. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Familie mit 2 Kindern...
su. eine großzügige, gepf. 4-Zim.-ETW mit Balkon, Terrasse oder kleinem Gartenanteil in einem gepflegten Wohnhaus. Zu sofort oder später. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Helle Wohnung gesucht.
Steuerfachangestellte sucht eine lichtdurchflutete ETW mit 3 Zim. und guter Verkehrsanbindung. Stell- o. Garagenplatz wird gerne genommen. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Rüstiges Seniorenpaar...
sucht nach dem Hausverkauf eine helle 2- bis 3-Zi.-ETW im EG, 1. OG od. mit Lift in guter Nachbarschaft. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Flugbegleiterin sucht...
eine sonnige, komfortable 2-Zi.-ETW. Gerne mit Balkon (kein Muss) und gutem Bus-/Bahnanschluss. www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

CITIPOST hannoversche Allgemeine **Neue Presse**

WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) IN TEILZEIT IN LANGENHAGEN

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**

SEI DER CHEF DEINER EIGENEN TOUR!

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen? (Ein Führerschein ist wünschenswert)

Dann bewirb dich unter 05115182556 oder bewerbungen@zustell-logistik.de

ECHO www.extra-verlag.de

Immobilien

Traumhaus AG
Das Original

ab 399.900 €

Neubauprojekt in **STEINHUDE**

- innovatives Energiekonzept
- Photovoltaik-Anlage
- Infrarotheizung
- Massivbauweise

Anspruchspartnerin vor Ort: Antje Engel
Tel.: +49 (175) 742 42 02, a.engel@traumhaus-familie.de
www.traumhaus-familie.de

* Abbildung zeigt Referenzobjekt. Der Gesamtpreis setzt sich zusammen aus einem mit der Traumhaus AG Grundstückskaufvertrag sowie einem mit der Heinrich Hildmann mbH Verbrauchervertrag.

„Traumhäuser“ im „Viertel vor'm Meer“

Steinhude (gi). Die Traumhaus AG mit Hauptsitz in Wiesbaden ist seit 30 Jahren in vielen Bundesländern tätig. Im Neubaugelände „Viertel vor'm Meer“ wird das Unternehmen 40 Reihenhausprojekte bauen. „Es wird ein Mix aus Einfamilienhäusern mit Pultdach einschließlich einer Dachterrasse und Häuser mit einem klassischen Satteldach“, sagt Antje Engel. Sie ist Hauskaufberaterin, IHK zertifiziert und bei der Traumhaus AG für den Vertrieb Nord zuständig. Ein Preisbeispiel: Satteldachhäuser sind für 399.900 Euro zu bekommen, Eigenleistungen sind möglich. Wer sich für ein Pultdachhaus entscheidet, der erhält ein Haus inklusive Malerarbeiten und hochwertigen Bodenbelägen. Antje Engel ist für die Traumhäuser Ansprechpartnerin vor Ort, sie ist zu erreichen unter 0175/7424202 oder a.engel@traumhaus-familie.de. Mit dem Grundstückskauf inklusive der Erschließungskosten ist auch der schlüsselfertige „Traumhauskauf am Meer“ verbunden. Der Energiestandard im Projekt Steinhude ist das Generation-E Haus, dies bedeutet: eine Photovoltaikanlage zur eigenen Stromgewinnung und Beheizung des Hauses mit Infrarotheizkörpern, eine dezentrale Wohnraumlüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung und die Warmwasserversorgung durch eine Wärmepumpe. Die Gebäudehülle besteht aus dem Klimaleichtblockstein (KLB). Selbstverständlich werden alle Häuser in Effizienzhausstufe 40 errichtet und sind somit förderfähig in der Immobilienfinanzierung. Der kompetente Ansprechpartner auf dem Gebiet der Fördermöglichkeiten ist die Firma HYPOMARKT-PLATZ Kreditberatung von Kevin Kropp aus Steinhude. Er blickt auf eine langjährige Erfahrung zurück und empfiehlt zinsgünstige Förderprogramme für EH 40 Häuser. „Es gibt drei Fördermöglichkeiten, die beantragt werden können“, sagt Kropp. Das sind energieeffiziente EH 40 Traumhäuser, Förderwohneigentum für Familien (KfW) und zinslose Darlehen von der NBank über 50.000 Euro. Die maximale Förder-summe beträgt 340.000 Euro bei einem durchschnittlichen Zinssatz unter einem Prozent. Kevin Kropp informiert in einem kostenlosen Beratungsgespräch gerne über die Voraussetzungen für eine Förderung. Er ist zu erreichen Büro und Mobil unter 0157/36542976 oder www.hypomarktplatz.de.

Antje Engel vermittelt Traumhäuser und Kevin Kropp stellt verschiedene Förderprogramme vor.
Foto: Giebel

Vermietungen

Bissendorf-Wietze...
Moderne 3,5 Zi. Erdgeschosswhg., 180m², EBK, FBH, Marmor-Fliesen, Kamin, 2 Terr., Garten, vollst. renov., Bj. 1988, B: 151,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: E, KM: 1.400,- +NK www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Bissendorf Nähe Bahnhof
Exclusive 2 Zi. Whg., 80m², Wohn-Esszi., Schlafzi., Bad, Gäste-WC, Dachterr. u. Stellpl., in 1. Etage, 4 Fam.-Haus, Bj. 2016 mit Wärmep., KM 1050€ + NK- Vorauszahlung 150€ ☎ (0171) 792 1660

Wedemark, OT Brelingen, 120 m², EFH, DG-Whg., 1000€ KM+100€ NK,MS 2 MM, Strom u. Hgz. eigener Zähler, 50€ Garage, EBK, Badmöbel, Dusche u. Wanne, Kaminofen - ab sofort , ☎ (01 72) 7 33 58 82

Burgdorf Süd
ab 01.11.2023, 4 Zimmer, 90 qm, Balkon, Duschbad, Gäste-WC, hochwertige EBK, 2016 saniert, 765 € KM + 160 € NK. 0172 5414242

Mellendorf, zentrale Lage, Bauernhaus, 1. OG, 130m², 4 Zi., Kü., Duschbad, Dachterr., zu sofort, 1100€ KM + NK, MS 2000€ ☎ (0 51 30) 9 09 99 66

Brelingen, helle 2 Zi.-Whg., mit integrierter Kü., 40 m², Bad m. Fenster, Blk., Gartenn., Grg. mögl., ab 01.11., KM 310,- € + NK/MS, ☎ (01 71) 4 98 72 96

WEDEMARK-Abbensen Neubau, EG, 92 m², großer Garten, Wärmepumpe, KM 1.056,00 € + NK, www.hshausbau.de ☎ (0 51 30) 59 63

WEDEMARK-Abbensen Neubau, DG, mit großer Dachterrasse, Wärmepumpe, KM 908,60 € + NK, www.hshausbau.de ☎ (0 51 30) 59 63

Möbl. 2Zi., Kü., Bad, Blk., Keller, Hindenburgstr. (Lgh.), WM ca. 840€ + 2MM Kaution. ☎ antonia_heinrich@arcor.de

Wennebostel, Tiefgaragenstellplatz Lindenstr. 24+24a, 85,00 €/Monat, www.hshausbau.de ☎ (0 51 30) 59 63

Mellendorf zentral 1.OG, 53m², Blk, Keller, €525 kalt, €120 NK, 3MMS ab 01.11.2023, hh-wedemark@gmx.net

Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel ☎ (0171) 5106613

Handwerker

HBM Holzbau Mette GmbH
• Zimmerei • Innenausbau • Dacharbeiten • Service von Holzarbeiten • „Rund ums Haus“
Am Obstgarten 1, 30938 Burgw.-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de

Herbst-Aktion 30%! Fassadenarbeiten aller Art ☎ (0 51 32) 8 17 07 66
www.dwa-santec.de,
Ihr dwa-santec Team

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511) 314441**

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

Dachdeckerarbeiten aller Art. **30 % RABATT**
Firma Meyer (01 52) 31 33 95 73

www.aktasderpacktdas.de
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

GaLa-Bau Pflaster-, Rohr-, Erdarbeiten, Gartenpflege, Zaunbau. ☎ (01 71) 38 26 327

Gartenarbeit aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518

Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (05 11) 63 09 71

Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264

Baumfällung, Heckenschnitt Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Gartenpf. z. Festpreis ☎ 0172/1593860

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Kleinanzeigenannahme ☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de

Garten

Dinc Gartenbau
✓ Zaunbau ✓ Terrassenbau
✓ Teichbau ✓ Gartenplanung
✓ Rollrasen ✓ Überdachungen
✓ Heckpflege ✓ Terrassenreinigung
✓ Baumpflege
Großburgwedel (01520) 1483627

Gartenpflege Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Fachbetrieb über 21 Jahre AGIRMAN Garten- u. Landschaftsbau
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort
Tel. 0170 / 8 34 70 11

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikutieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, kleine Arbeiten rund ums Haus.
F. Kezer (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765

Fa. B. Schröder
Baumfällung + Entsorgung z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.
☎ (0511) 74 14 45

Gartenarbeiten aller Art vom Profi ☎ (0 51 30) 7 95 86

Automarkt

Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

A7 KFZ-ANKAUF STATION
www.autoankauf-a7.de
Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB
☎ 0511 / 646 600 34

Walter Locker GmbH
Inh. D. Grämer/M. Grämer
Autolackiererei · Unfallreparaturen
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45

1. Kfz-Entsorgung kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
2. Kfz-Ankauf aller Art AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

VW Polo Edition, Bj. 2001, 260Tkm, TÜV 08/24, Benziner, Faltschiebedach, AHK, Preis 1.200€. ☎ (0 50 71) 84 75 oder ☎ (0 50 71) 91 28 35

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! ☎ 0800-1860000 (kostenlos) www.ankaufwohnmobile.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.
Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!
Pflegeinst. Schmetterling
Lgh. 0511 / 54 61 52 66
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Verkäufe

Münzen Silber-Gold-Anlage
Briefmarken & Briefe weltweit
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

Zündapp: Elektro Klapprad, neu, 1000,- Euro ☎ (05 11) 72 48 81 38

Kaufgesuche

Achtung großer Ankauf !!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Suche Zinn, Bestecke, Tafelsilber, Taschenuhren, Armbanduhren, jegliche Art von Uhren, Münzen, alte Bronze, Messingartikel, Bilder, Gemälde, Porzellan u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93

Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise für Modeschmuck, Echtschmuck, Zahngold, Münzen, Granat, Gold, Silber, Granat, Bernstein, Uhren Alles anbieten auch defekt. ☎ 01 62-8 37 79 93

Suche jegliche Art an Musikinstrumente, Akkordeon, Ziehharmonika, Handharmonika, Blasinstrumente, Streichinstrumente, u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93

Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72

Sammler zahlt Höchstpreise für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musikinstrumente, Porzellan, Bestecke, Uhren, Zinn ☎ (01 63) 4 53 63 49

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.
☎ 01 75 - 7 77 44 99

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht
Su. Uhren aller Art ☎ (01 60) 5 31 92 58

Dies & Das

Für Senioren bequemes Renovieren Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511) 314441**

Unterricht

Erteile Engl.Franz.Dtsch 0511/782428

ECHO
Liebe Leserinnen und Leser!
Bei Aufgabe von **Online-Anzeigen:**
Bitte prüfen Sie Ihren Anzeigentext und auch die Gestaltung bevor Sie die Anzeige freigeben.
Für eventuelle Fehler in Online-Anzeigen übernehmen wir keine Gewähr.

Familienanzeigen

Glück ist das Einzige, was sich verdoppelt, wenn man es teilt.
Wir werden heiraten
Anja & Hendrik Rawe
am 16. September um 15:00 Uhr in der Kirche St. Heribert in Köln-Deutz

Wir haben einen geliebten Menschen verloren.
Christa Oestereich
geb. Tiemann
* 28.10.1932 † 27.07.2023
Bedanken möchten wir uns bei Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.
Besonderer Dank gilt der Sozialstation Mellendorf und dem Palliativ-Care-Team Neustadt für die liebevolle Betreuung.
Dank sagen wir auch Frau Zwanzig für die würdige Gestaltung der Abschiedsfeier.
Im Namen der Hinterbliebenen
Dein Wolfhart

„Wege entstehen dadurch, dass man sie geht. Meinen Weg bin ich gegangen bis zum 31.8.2023.“
Rudi Krautmacher „Krauti“
* 19.8.1944 † 31.8.2023
Wir gehen jetzt den Weg ohne dich. **Familie Krautmacher „Die Krautis“**
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

Die Erinnerung ist eine Brücke zwischen Nähe und Ferne, zwischen dem Diesseits und dem Jenseits. Die Brücke zu Dir ist unsere Liebe.
In Liebe nehmen wir Abschied von unserem Bruder, Schwager, Onkel und Großonkel
Richard Wollentin
* 16.11.1951 † 22.08.2023
In unseren Herzen wirst du weiterleben.
Doris Peter Gisela, Jaqueline, Pascal & Alina Bernd Simone André, Alexander & Adrian
Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 14.09.2023, um 12:00 Uhr in der Kapelle des Bestattungshauses Naeth, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt auf See.

Martin Möller
† 13.8.2023
Statt Karten
Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Im Namen aller Angehörigen **Barbara, Michael und Wilma**
Wedemark, im September 2023



Reise & Veranstaltungen

Endlich ist es so weit, Sen Garden eröffnet Ihre Pforten.
Begeisterung hat uns angetrieben. Was wir tun, kann man lieben. Aufgebaut, gestaltet und vorbereitet, Service für Sie, ist was uns leitet. Mit Freude und mit Gastlichkeit, starten wir durch, es ist soweit! Am Wochenende können Sie voll unser Buffet genießen. Kommen Sie und spüren Sie die besondere Atmosphäre und Freundlichkeit in unserem Haus. Gastlichkeit ist für uns mehr als nur ein Wort! Und weil wir nicht wissen wie es läuft, bitten wir Sie telefonisch vor zu reservieren.
Wir laden Sie ganz herzlich zu unserer Neueröffnung am 15.09.2023, 11:30 Uhr ein.
Ihr Sen Garden
Am Markt 5, 30900 Wedemark, 05130/9536721

Familienanzeigen

Herzlichen Glückwunsch zur Diamantenen Hochzeit am 13.09.2023
60 Jahre Eheleben, fest vereint in Glück und Leid. Immer nur das Beste geben, ist schon keine Kleinigkeit.
Seit es uns gibt, wart ihr immer für uns da. Heute wollen wir nun sagen, wie schön es ist, euch zu haben.
Wir gratulieren von Herzen und sagen Danke für die schöne Zeit.
Alles Liebe, Glück und Gesundheit wünschen euch eure Kinder und Enkelkinder
Jörg, Sonja & Carina Reiner, Beate & Marius Edelbraut & Richard Pardey

Familienanzeigen im ECHO
Marktplatz 5 im CCL
30853 Langenhagen
Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 973 66 35
E-Mail: service@langenhagener-echo.de
service@wedemark-echo.de
Gestalten Sie Ihre private Anzeige einfach selbst!
In unserem Online ServiceCenter unter **www.extra-verlag.de** finden Sie eine Auswahl interessanter Gestaltungsideen.

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschaffst.
Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,
weil Dir die Krankheit nahm die Kraft*

Wir mussten uns verabschieden von unserem geliebten Mann,
Papi, Schwiegervater und Opi

Joseph Weber

*10. September 1935 † 20. August 2023

So lange hast Du gekämpft, so lange haben wir gehofft.
Jetzt bist Du erlöst.

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Liebchen
Christian und Karina
Frank und Benita mit Tabita

Die Trauerfeier an der Urne findet am Mittwoch, dem 13.09.2023,
um 13:30 Uhr, in der Kapelle des Friedhofes Langenhagen
Grenzheide, statt. Anstelle freundlich zugedachter Blumen und
Kränze bitten wir um eine Spende an das Hospiz Misburg:
Stichwort Joseph Weber; IBAN DE58 5206 0410 0106 4096 10;
BIC GENODEF1EK1; Evangelische Bank eG.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853
Langenhagen, Tel. 0511 77 54 59

24955101_002823

Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
wie ich ihn im Leben hatte.

In Liebe und Dankbarkeit für die gemeinsam erlebte Zeit
nehmen wir Abschied

Tanja Pannke-Thoms

* 21.10.1970 † 16.08.2023

Im Namen aller Angehörigen

Burkhard

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
11. September 2023, um 13.00 Uhr, im RuheForst Deister in
30947 Wennigsen/Deister, Steinkrüger Weg, statt.

Von Blumen und Trauerkleidung bitten wir abzusehen.

Im Sinne der Verstorbenen bitten wir um eine Spende
für die Langenhagener Tafel e.V., Hannoversche Volksbank,
IBAN: DE48 2519 0001 0353 8460 00,
Stichwort: Pannke-Thoms Tanja

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf,
Tel. 05130/8738

24966901_002823

*Leben ist wie Schnee,
Du kannst ihn nicht bewahren.
Trost ist, dass Du da warst,
Stunden, Monate, Jahre.*
Hermann van Veen

Ruth Zillmann

*21. Mai 1936 † 31. August 2023

Wir lieben Dich und werden Dich nie vergessen.

Christine, Jonah, Wolfram
Jutta und Wolfgang
Stephanie und Thomas

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Danke an alle, die sie auf ihrem Lebensweg
begleitet haben.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedelerstr. 14,
30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

2487101_002823

KORREKTUR

Friedrich Hübner

* 02. 11. 1937 † 28. 08. 2023

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 12. September 2023
um 11:00 Uhr in der Kapelle des Langenhagener
Kirchenfriedhofes, Karl-Kellner Str. 78, 30853 Langenhagen
statt.

Betreuung durch: Norbert Naethe Bestattungen, Harzweg 2A, 30851 Langenhagen.

25018001_002823

*Es bleibt so viel von Dir.
Es ist wie mit der Sonne, wir sehen sie am Horizont untergehen,
aber wissen, dass sie darüber weiterscheint.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Uroma, Tante und Großtante

Agnes Döpke

geb. Dettmer

* 06. August 1928 † 01. September 2023

Du wirst immer in unserem Herzen sein.

Wir sind sehr traurig

Christian und Stephanie mit Caren
Karin und Bernd mit Tim und Laura
Heidrun mit Christian
Lia und Matthias mit Linn und Miria
Maren und Michel mit Lucia und Luis
Marlies mit Andreas
Susann und Ralf mit Malte und Timon
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Die Beerdigung findet am Freitag, den 15.09.2023,
um 10:00 Uhr von der Kapelle des Godshorner Friedhofes,
Alt Godshorn 128, 30855 Langenhagen, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze
bitten wir um eine Spende für das Kinderhospiz Löwenherz,
IBAN: DE07 2915 1700 1110 0999 99. Kennwort: A. Döpke

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

25020901_002823

*Es wird vielleicht auch noch die Todesstunde uns neuen
Räumen jung entgegenschicken,
des Lebens Ruf an uns wird niemals enden....
Wohlan denn, Herz, nimm Abschied und gesunde!*
Hermann Hesse

Für uns unfassbar müssen wir viel
zu früh Abschied nehmen.

Achim Cuno

* 7. Dezember 1952 † 29. August 2023

Wir trauern und behalten dich in liebevoller Erinnerung

Angelika Cuno
Gundula Cuno
Ines Gladigau
Angehörige und Freunde

Die Trauerfeier findet am Donnerstag,
dem 14. September 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof
Bissendorf mit anschließender Urnenbeisetzung im
Rhododendron-Garten statt.

Von lieb gemeinten Kranz-Blumenspenden bitten wir
abzusehen und stattdessen in Achims Sinne um
Unterstützung für den Schachverein Freibauer
Wedemark, IBAN: DE69 2519 0001 0007 2427 00
oder den Tierschutzverein Hannover,
IBAN: DE11 2506 0180 0000 2101 46
Kennwort: Achim Cuno

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Tel: (05130) 5271

24679801_002823

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist die Erlösung Gnade.

Norbert Post

* 07.10.1934 † 02.09.2023

Im Gedenken

Gudrun und Peter
Nina und Marian
mit Niklas und Enno

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

24929401_002823

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich mit unserer geliebten Mutter,
Schwiegermutter und Tante

Waltraud Budde

† 5. August 2023

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, uns auf dem Weg
des Abschiednehmens begleiteten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

Danke sagen wir auch Herrn Pastor Dr. Förster für seine einfühlsamen Worte,
Frau P. Herrmann für den wunderschönen Blumenschmuck
und dem Bestattungsinstitut Dralle
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Martina, Kirsten, Peter und Claudia

Langenhagen - Godshorn, im September 2023

25012701_002823

Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL

Tel. (0511) 72 80 80

oder

(0511) 973 66 35

E-Mail:

service@langenhagener-echo.de

service@wedemark-echo.de

25057601_002823

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Gertrud Amelung

* 22.01.1934 † 22.08.2023

In unseren Herzen wirst du immer bei uns sein.

Deine Tochter Anja und Bernd
mit Sascha und Pascal
Wolfgang mit Stefan, Jacki und Caitlyn
Diana mit Patrick und Cari
Nancy und Max

25043401_002823

Danke



Zum Tode unserer lieben

Ingrid Franke

4. August 2023

sind uns überaus viele Zeichen der Anteilnahme
und Liebe zugegangen.
Wir danken dafür von Herzen.

Kerstin und Hinnerk Rosemeyer
Marina Rosemeyer und Marvin Pfister

Langenhagen-Engelbostel, im September 2023

25043401_002823

Statt Karten

Ingrid Franke

4. August 2023

Es ist schwer,
einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es ist tröstlich zu erfahren,
wie viele sie gern hatten.

Wir möchten allen herzlich Danke sagen, die sich in diesen schweren Stunden mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders möchten wir uns für die vielen Spenden an die Hospizstiftung
in Langenhagen bedanken.

Peter und Andrea ♥ **Mareike und Jan Lorenz mit Jonte** ♥ **Saskia und Moritz**

Langenhagen-Engelbostel, im September 2023

25043801_002823

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Johann Wolfgang von Goethe*

Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst du von deinen Lieben fort, du hast ein gutes Herz besessen; Familie, Freunde und Kollegen auch nicht vergessen.
Wir begleiten dich aufrichtig und voller Treue, auf deine letzte Reise.

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

Siegrid Schwartz

geb. Luhmann
* 18.02.1949 † 20.08.2023

Deine Kinder
Tanja & Karsten mit Lina-Marie
Sascha & Brigitte mit Hanning, Do und Vivien
Sandra & Mario mit Hadrian und Thela

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 15.09.2023 um 14.30 Uhr in der Bissendorfer Friedhofskapelle, Am Kummerberg 3 in 30900 Wedemark statt.
Die Seebestattung erfolgt im engsten Familienkreis zu einem späteren Zeitpunkt.
Betreuung und Traueranschrift: Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer Inh. Dirk Pluschke, Wedemarkstraße 32, 30900 Wedemark.



Wolf Dähn ist tot

2. Februar 1943 – 29. August 2023



Das Repair Café Wedemark trauert um einen Freund und Mitstreiter, der sich seit der Gründung bei uns engagiert hat.

Mit seiner fachlichen Expertise als Physiker, Elektriker und Fahrradschrauber und durch sein ruhiges, besonnenes und humorvolles Wesen hat Wolf die angenehme Atmosphäre sowohl bei unseren Veranstaltungen als auch im persönlichen Umgang geprägt.

Rudi Arend, Mariann und Ronald Bartels, Christian Behrens, Marion und Udo Bitterkeit, Eberhard Dalitz, Alwin Harms, Andreas Heydecke, Marina Jansen-Engelhardt, Wolfgang Engelhardt, Edda Frantz, Friedrich Graupner, Anna Hotop, Jürgen Kanzler, Malte Kellner, Henning Koehler, Fritz Krämer Jensen, Andrew Kraschinski, Jörg Lindemeier, Heidemarie Mitterbauer, Janek Naujokat, Frank Pohl, Dieter Poloczek, Andreas Reinhart Günter Probst, Karin Riekers, Dieter Röver, Stefan Schwuchow, Peter Welk, Bernd Wilts



Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511/72 59 55 55
www.naethe-bestattungen.de

Schwarz?

Weiß?

Bunt?

*Wie soll der Abschied sein? - Individuell wie das Leben -
Gemeinsam gestalten wir Ihren Abschied persönlich und nach Ihren Vorstellungen*

BAUMGARTE Bestattung
BESTATTUNGEN

Engelbostel, Heide Str. 11
0511 / 72 59 55 40
www.baumgarte-bestattungen.de

- Statt Karten -

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mit ihrer großen Anteilnahme über den schmerzlichen Verlust unseres Verstorbenen

Heinz Mohlfeld

† 11. August 2023

in vielfältiger Weise geholfen haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Buck für die treffende Wiedergabe seines Lebenslaufes, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Schützenverein und dem Bürgerverein für das letzte Geleit und die anerkennenden Worte. Dem Bestattungsinstitut Schusterei danken wir für die einfühlsame Begleitung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Familie Mohlfeld

Gailhof, im September 2023



RICHARD EGGERS GmbH

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

- Statt Karten -

„Matte“

Matthias Baumgarte

† 27. Juli 2023

Ihr habt mit ihm gelacht und Euch gefreut, als er noch lebte.
Ihr habt mit uns geweint und uns getröstet, als er von uns gegangen war.

Ihr habt uns auf so vielfältige Weise Eure Anteilnahme, Wertschätzung und Freundschaft bekundet und damit gezeigt, wie viel er Euch bedeutet hat.

Dafür und für das letzte Geleit durch Kollegen, Kameraden und Freunde danken wir von ganzem Herzen.
Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Noormann für die tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen
Roberta Baumgarte

Mellendorf, im September 2023

DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

BESTATTUNGSINSTITUT

KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

Den letzten Weg liebevoll gestalten.

Wir begleiten Sie dabei.

Schusterei BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74
www.schusterei-bestattungen.de · mellendorf@schusterei-bestattungen.de Telefon 05130 / 5271



UNGLAUBLICH NATÜRLICH. AUSGESPROCHEN LEBENDIG.
Die Baumbestattung

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen
Telefon 0511 77 953 999 · www.norbert-naethe-bestattungen.de

Damit Sie niemanden vergessen -
informieren Sie
mit einer Familienanzeige.

Bunte Welt der Legosteine

Lino und Anton stellen im MoorIZ aus

Resse. Die Resser Lego-Fans Lino Höft (elf Jahre) und Anton Schäfer (13 Jahre) stellen am Sonnabend, 16., und Sonntag, 17. September, zum zweiten Mal eigene Lego-Bauwerke im MoorIZ in Resse aus.

Während der regulären Öffnungszeiten des Moor-Informati-

onszentrums von 11 bis 17 Uhr können die „MOCs“ (My Own Creation) besichtigt werden. Die fleißigen Baumeister sind vor Ort und beantworten alle Fragen rund um die Welt der beliebten Bausteine. Bereits im vorigen Jahr lockte die bunte der Welt der Klemmbausteine 250 begeisterte Besucher an.



Junge Lego-Künstler: Lino (links) und Anton.

Mit fast drei Promille unterwegs

Elze (kra). Zeugen sahen am vergangenen Sonnabend um 15:55 Uhr einen offensichtlich betrunkenen Mann nach dem Einkauf in einem Lebensmittelgeschäft in Elze in sein Auto steigen und wegfahren. Sie notierten sich das Kennzeichen und riefen die Polizei. Die Ermittler machten aufgrund der Angaben die Halteranschrift ausfindig.

Beamte suchten die Adresse auf und trafen dort den 55-jährigen Fahrer an. Ein freiwilliger Test ergab eine Alkoholkonzentration von 2,98 Promille. Eine Blutprobe wurde entnommen, ein Strafverfahren wegen Trunkenheit im Straßenverkehr eingeleitet und der Führerschein sichergestellt. Wegen des hohen Promillegehalts wurde dem Mann das Führen von Fahrzeugen aller Art, also auch von Fahrrädern oder E-Scootern, bis zur endgültigen Entgiftung untersagt.



Oldie-Seifenkiste siegt souverän

Gewinnerin extra aus Regensburg angereist

Scherenbostel (awi). „Jetzt tritt mal die Bremse! Ja, super, funktioniert.“ Wolfgang Bertling ist zufrieden mit dem Ergebnis der Überprüfung der Seifenkiste von Henriette Holl. „Du kriegst deine TÜV-Plakette“, sagt Bertling. Die 15-Jährige strahlt und ihr Vater Patrick auch. Henriette ist eine von 38 Startenden beim Seifenkistenrennen des gleichnamigen Vereins aus Scherenbostel, und sie ist mit ihrem Vater dafür extra aus Regensburg angereist.

Dort lebt die Familie inzwischen, doch mit der Seifenkiste ist Vater Patrick Holl, heute 54, schon vor 40 Jahren Seifenkistenrennen am Kummerberg in Bissendorf gefahren. Die vergangenen Jahrzehnte stand der Oldtimer dann auf dem Dachboden von Holls Elternhaus – bis er vor sechs Jahren für Henriettes ältere Schwester Charlotte wieder in Betrieb genommen wurde.

Zuvor wurde die Seifenkiste natürlich gründlich überholt. Und prompt gewann Charlotte Holl 2017 das Rennen in Scherenbostel. Henriette ist jetzt in ihre Fußstapfen getreten: Am Sonnabend entschied sie in der Altersklasse der Elf- bis 16-Jährigen das Rennen für sich. Warm gelaufen haben sie und ihr Vater sich ganz altmodisch, indem sie die Seifenkiste von Bissendorf nach Scherenbostel schoben. Hinter Holl landeten bei den Älteren Nina Haselhahn aus Lehrte



Mathilda (vorne) und Lena präsentieren ihre Seifenkiste in diesem Jahr im Blümchenlook. Die Väter der Familien Cramm und Müller haben sich ordentlich Mühe gegeben. Foto: A. Wiese

und Moritz Holstein aus der Wedemark auf den Plätzen. Bei den Sechsbis-Zehnjährigen siegte Stephan Kalle aus der Wedemark vor Kris Wöhler, ebenfalls Wedemark, und Hannes Scheppmann aus Lehrte.

Eine Familienangelegenheit war das 13. Seifenkistenrennen in Scherenbostel auch für die Familien Müller und Cramm aus Scherenbostel, die gerade die letzten Handgriffe an der Seifenkiste mit dem wohlklingenden Namen „Blumenwiese“ erledigten. Die wird jedes

Jahr in einem anderen Look auf die Piste geschickt, 2022 war Plüsch angesagt. Dieses Jahr wurde sie grün angestrichen und mit Prillblumen beklebt. Die neunjährige Lena und ihre sechsjährige Schwester Mathilda gingen nacheinander damit an den Start – von der Rampe, die sich der Scherenbosteler Seifenkistenrennverein dieses Jahr vom Dorfverschönerungsverein in Abbensen ausgeliehen hat. Für eine vordere Platzierung reichte es am Ende nicht. Aber im Vordergrund stand ja auch der Spaß.

Medizin

ANZEIGE

Von der Krebstherapie zum rezeptfreien Arthrose-Mittel

Hoffnung für Millionen Arthrose-Patienten: Ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, kann auch bei Arthrose helfen!

Wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine sonst eher unscheinbare Pflanze zu Gesicht: die Mistel. Diese wird häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Sie aktiviert den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann¹.

Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen



ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Altersbedingter Verschleiß gilt dabei als eine der Hauptursachen. Aber



auch Bewegungsmangel, Übergewicht oder Fehlstellungen können Arthrose begünstigen.

Ein typisches Zeichen ist der „Anlaufschmerz“. Dabei verspüren Betroffene beim Loslaufen auf den ersten Metern ein Ziehen, z. B. in der Hüfte oder im Knie. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu.

Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen!

Denn: Laut Arzneimittelbild wird Viscum album bei Steifigkeit sowie bei Ziehen und Reißen im Knie angewendet. Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt.¹ Der Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.² Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro erhältlich. Das Arzneimittel ist gut verträglich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Tipp: Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Apotheken prüfen: Einfach nebenstehenden Code einscannen und bestellen!



Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!



- ✓ Bekämpft speziell Arthrose
- ✓ Wirksam & gut verträglich
- ✓ Individuell dosierbar dank Tropfenform

Unsere Empfehlung bei Arthrose



Für Ihre Apotheke: **Rubaxx Arthro** (PZN 15617516)

www.rubaxx.de

Jetzt Coupon ausschneiden, mitnehmen und in der Apotheke kaufen!



Schmerzen?

Schmerzen entstehen dort, wo es uns weh tut. Allerdings sorgt erst unser Gehirn dafür, dass wir den Schmerz auch wahrnehmen. Zur schnellen Schmerzbekämpfung sollte man daher lokal und zentral ansetzen. Genau deshalb haben Wissenschaftler der Marke Spalt vor vielen Jahren die Spalt Schmerztabletten entwickelt: eine einzigartige Kombination aus 300 mg ASS und 300 mg Paracetamol. Der bewährte Wirkstoff ASS (Acetylsalicylsäure) setzt lokal am Ort des Schmerzgeschehens an, während Paracetamol dem Schmerz zentral im Gehirn entgegenwirkt. Die schmerzstillende Wirkung ist stärker als nach Einnahme der Einzelsubstanzen und die Nebenwirkungen sind geringer als bei vergleichbar dosierten Monopräparaten mit ASS.

Nicht umsonst vertrauen Schmerzgeplagte seit über 88 Jahren auf Spalt: **Spalt schaltet den Schmerz ab – schnell!**

Für Ihre Apotheke: **Spalt Schmerztabletten** (PZN 08689834)



www.spalt-online.de

SPALT SCHMERZTABLETTEN. Für Erwachsene bei akuten leichten bis mäßig starken Schmerzen. Schmerzmittel sollen längere Zeit oder in höheren Dosen nicht ohne Befragen des Arztes angewendet werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

¹Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • ²Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • Abbildungen Betroffenen nachempfunden

RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing